



CDBG-MIT Public Hearing #1

Public Comments

September 16, 2020

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION 2

EMAIL 3

ON-LINE FORM 14

TEXT MESSAGES 29

CALL CENTER..... 32

INTRODUCTION

The Puerto Rico Department of Housing (PRDOH) is currently developing the CDBG-MIT Action Plan for the allocation of \$8.285 billion in mitigation funds for Puerto Rico.

As part of the development of this Action Plan, PRDOH will hold five (5) public hearings that are part of the required process of citizen participation. Per Housing and Urban Development (HUD) Guidance at Federal Register Vol. 84, No. 169 (August 30, 2019), 84 FR 45838, section V.A.3.a., PRDOH, as a CDBG-MIT grantee with an allocation of a billion or more shall hold at least four (4) public hearings to obtain citizens' views and to respond to proposals and questions. At least two (2) of these public hearings must occur prior to action plan publication for public comment.

For PRDOH, it is crucial to know and fully understand the experiences lived by all residents of Puerto Rico during and after the disasters that have affected us in recent years. It is the goal of PRDOH to balance the democratic opportunity for inclusive public participation with the appropriate response and safety measures necessary for the Coronavirus pandemic. Thus, broadcasting all five (5) public hearings on public television, radio and social media, simultaneously, rises to the spirit and intent of the Federal Register.

PRDOH has also had to make significant adjustments to the participatory aspect of the public hearing process to ensure public safety due to the Coronavirus pandemic. Therefore, to receive broader stakeholder participation and to allow for increased participation from those with accessibility limitations, the Department has made available four (4) different means to receive input from the public: electronic mail (email), website form submission, text message, and call center.

The breakdown of the comments and/or questions received through each medium during the CDBG-MIT public hearings is provided below. These comments were received during the public hearing live broadcast, prior to the broadcast (when appropriate¹), and after the broadcast. The reader should take this into account when reviewing the nature and formality of any particular response.

¹ Comments were taken from the public on the same day of the first two (2) public hearings before, during, and after the events. Proposals for the final three (3) public hearings were requested in advance to gather video statements for inclusion in the events, and comments taken on the day of.

EMAIL

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
E001	Anabela Fuentes Garcia Municipio de Loiza	<p>*Buenas noches:</p> <p>La Comunidad Villa Cristiana en Loiza, conformada desde 1980, enclavada en litoral costero, con espacio de playa de algunos 500 pies, ha venido sufriendo de pérdida de arena y barrera protectora natural desde el Huracán Hugo en 1989. Luego de ese año hemos sufrido marejadas que han agravado cada vez más esta situación. El Huracán Irma en 2017 nos llevó 25 pies de los restantes 50 que quedaban. La marejada post Maria se llevó el resto. Pedimos que seamos considerados en los planes de mitigación de los fondos CDBG-MIT. No hemos recibido ninguna opción ni visita oficial para ver de primera mano nuestro problema. Solicitamos una participación y oportunidad para presentar nuestro plan y ser tomados seriamente. Actualmente sometimos una propuesta de la mano de Taller Salud y una alianza para estudio de la UPR y Recursos Naturales. Solicitamos su consideración a esto. Es de suma importancia que estos fondos vayan dirigidos a la necesidad del pueblo.</p> <p>Gracias Anabela Fuentes Garcia Lider Comunitaria VP Junta comunitaria Villa Cristiana</p>	<p>Gracias por sus comentarios. Hemos recibido información sobre su proyecto en el Formulario de Proyectos Propuestos de Mitigación presentado por Taller Salud. Este no es un proceso de propuesta oficial, sino una de las formas en que hemos estado identificando las necesidades de mitigación en toda la Isla. Una vez que se apruebe el Plan de Acción y se establezcan los programas, tendrá la oportunidad de presentar una propuesta formal al programa de mitigación correspondiente.</p>	<p>Good evening:</p> <p>The Villa Cristiana Community in Loíza, formed since 1980, nestled on the coastline, with a beach area of some 500 feet, has been suffering from loss of sand and natural protective barrier since Hurricane Hugo in 1989. After that year we have suffered storm surges that have aggravated this situation more and more. Hurricane Irma in 2017 took us 25 feet of the remaining 50 that remained. The post Maria storm surge took the rest. We ask that we be considered in mitigation plans for CDBG-MIT funds. We have not received any option or official visit to see our problem firsthand. We ask for your participation and opportunity to present our plan and be taken seriously. We are currently submitting a proposal from Taller Salud and an alliance for study by the UPR and Natural Resources. We request your consideration of this. It is of the utmost importance that these funds are directed to the needs of the people.</p> <p>Thank you Anabela Fuentes Garcia Community Leader VP Villa Cristiana Community Board</p>	<p>Thank you for your comments. We have received information about your project in the Proposed Mitigation Projects Form submitted by Taller Salud. This is not an official proposal process, but rather one of the ways we have been identifying the mitigation needs across the Island. Once the Action Plan is approved and programs are established, you will have the opportunity to submit a formal proposal for the corresponding mitigation program.</p>
E002	Steve Pratt	<p>¿Cómo me registro para escuchar la vista pública de CDBG MIT esta noche a las 8:00 pm?</p>	<p>Buenas tardes. Las vistas públicas se transmitirán en vivo a través del canal 3 y 6 (WIPR), radio (940 AM), Facebook (Notiseis y CDBG-DR) y el canal de YouTube de CDBG-DR. Puede enviar comentarios, preguntas y propuestas a través de:</p> <ul style="list-style-type: none"> - este correo electrónico, - utilizando el formulario que se publicará en www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ hoy y el mismo día del resto de las audiencias públicas, - mensaje de texto, - Centro de llamadas = 787-522-5950 para TTY o 1-833-234-2324 <p>Cordialmente, CDBG-MIT</p>	<p>* How do I get registered to listen to the CDBG MIT Public Hearing tonight at 8:00 pm?</p>	<p>Good afternoon. The public hearings will be transmitted live through channel 3 and 6 (WIPR), radio (940 AM), Facebook (Notiseis and CDBG-DR) and CDBG-DR's YouTube channel. You can submit comments, questions and proposals through:</p> <ul style="list-style-type: none"> - this email, - using the form that will be published at www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ today and the same day of the rest of the public hearings, - text message, - Call Center = 787-522-5950 for TTY or 1-833-234-2324. <p>Cordially, CDBG-MIT</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
	Jacqueline Rivera	* Intereso participar de las vistas públicas relacionadas con los fondos CDBG.	<p>Buenos días. Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas públicas tradicionales ya que se estará celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. Para las primeras dos vistas públicas que se celebrarán hoy y el viernes, ofreceremos una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de:</p> <p>(1) Correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov, (2) Utilizando el formulario que estará disponible el mismo día de las vistas en la página de internet www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ y someter ponencias, comentarios y preguntas (3) Llamando el mismo día de las vistas al cuadro telefónico 787-522-5950 para TTY, ó al 1-833-234-2324 e indicar que desea someter su comentario para las vistas públicas CDBG-MIT.</p>	I am interested in participating in public hearings related to CDBG funds.	<p>Good morning. These public hearings have a slightly different format than traditional public hearings as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. For the first two public hearings, to be held today and Friday, we will offer a presentation on CDBG-MIT funding to guide citizens and a question and answer session. Having said that, you can submit proposals, questions and suggestions through:</p> <p>(1) Email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov, (2) Using the form that will be available on the same day as the hearings on the website www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ and submit presentations, comments and questions (3) Calling the same day of the hearings to the telephone number 787-522-5950 for TTY, or to 1-833-234-2324, and indicate that you wish to submit your comment for the CDBG-MIT public hearings.</p>
E004	Lucy Bonilla	<p>* Buenos días. Deseo registrar a la Sra. María J. González, presidente de MJ Consulting para participar en las Vistas Públicas de referencia.</p> <p>El e-mail de ella es [REDACTED]</p>	<p>Buenas tardes. Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas públicas tradicionales ya que se estará celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. Para las primeras dos vistas públicas que se celebrarán hoy y el viernes, ofreceremos una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de:</p> <p>(1) Correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov, (2) Utilizando el formulario que estará disponible el mismo día de las vistas en la página de internet www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ y someter ponencias, comentarios y preguntas (3) Llamando el mismo día de las vistas al cuadro telefónico 787-522-5950 para TTY, ó al 1-833-234-2324 e indicar que desea someter su comentario para las vistas públicas CDBG-MIT</p>	<p>Good Morning. I wish to register Mrs. Maria J. González, president of MJ Consulting to participate in the reference Public Hearings.</p> <p>Her e-mail is [REDACTED]</p>	<p>Good morning. These public hearings have a slightly different format than traditional public hearings as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. For the first two public hearings, to be held today and Friday, we will offer a presentation on CDBG-MIT funding to guide citizens and a question and answer session. Having said that, you can submit proposals, questions and suggestions through:</p> <p>(1) Email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov, (2) Using the form that will be available on the same day as the hearings on the website www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ and submit presentations, comments and questions (3) Calling the same day of the hearings to the telephone number 787-522-5950 for TTY, or to 1-833-234-2324, and indicate that you wish to submit your comment for the CDBG-MIT public hearings.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
E005	Wanda Garcia	<p>* BUENAS TARDES,</p> <p>Mu gustaría participar en las vistas públicas. Por favor provea la información para unirme.</p> <p>Gracias.</p> <p>Wanda Garcia</p>	<p>Buenas tardes Sra. García. Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas públicas tradicionales ya que se estará celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. Para las primeras dos vistas públicas que se celebrarán hoy y el viernes, ofreceremos una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de:</p> <p>(1) Correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov,</p> <p>(2) Utilizando el formulario que estará disponible el mismo día de las vistas en la página de internet www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ y someter ponencias, comentarios y preguntas</p> <p>(3) Llamando el mismo día de las vistas al cuadro telefónico 787-522-5950 para TTY, ó al 1-833-234-2324 e indicar que desea someter su comentario para las vistas públicas CDBG-MIT</p>	<p>GOOD AFTERNOON,</p> <p>I'd like to participate in the public hearings. Please provide the information to join.</p> <p>Thank you.</p> <p>Wanda Garcia</p>	<p>Good morning. These public hearings have a slightly different format than traditional public hearings as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. For the first two public hearings, to be held today and Friday, we will offer a presentation on CDBG-MIT funding to guide citizens and a question and answer session. Having said that, you can submit proposals, questions and suggestions through:</p> <p>(1) Email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov,</p> <p>(2) Using the form that will be available on the same day as the hearings on the website www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ and submit presentations, comments and questions</p> <p>(3) Calling the same day of the hearings on the telephone number 787-522-5950 for TTY, or to 1-833-234-2324, and indicate that you wish to submit your comment for the CDBG-MIT public hearings.</p>
E006	Ryan James	<p>¡Celebraré mi propia audiencia pública! ¡Gracias!</p>	<p>De nada, si desea comentar, hacer una pregunta o enviar una propuesta, utilice los siguientes métodos:</p> <p>Envíe un correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> Nombre el correo electrónico como Asunto: Audiencias públicas de CDBG-MIT Complete el formulario de comentarios públicos de audiencias públicas CDBG-MIT Haga clic aquí para el formulario en español Haga clic aquí para obtener el formulario en inglés El formulario de comentarios está disponible en el sitio web CDBG-MIT: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ <p>Llame al centro de llamadas:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1-833-234-CDBG / 1-833-234-2324 o al 787-522-5950 para TTY <p>Enviar un mensaje de texto a:</p> <ul style="list-style-type: none"> (939) -224-9895 	<p>* I will have my very own public hearing! Thanks!</p>	<p>You're welcome, if you wish to comment, ask a question or submit a proposal, please use the methods below:</p> <p>Send an email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> Please name the email as Subject: CDBG-MIT Public Hearings Complete the CDBG-MIT Public Hearings Public Comment Form Click here for the form in Spanish Click here for the form in English The comment form is available on the CDBG-MIT Website: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ <p>Call the Call Center:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1-833-234-CDBG/ 1-833-234-2324 or at 787-522-5950 for TTY <p>Send a text message to:</p> <ul style="list-style-type: none"> (939)-224-9895

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
E007	Anabela Fuentes Garcia Municipio de Loiza	<p>* Saludos:</p> <p>Resido en calle Hebreus, Villa Cristiana. Apenas a 160' de donde rompe la ola hacia el oeste y a escasos 98' hacia el este. Pero ese no es el problema, en el 1984 la casa quedaba a 1/2 km de la orilla. Luego de huracán Hugo quede más cerca y ya casi pesco del balcón. Hay otros 3 vecinos que si pescan desde su balcón. Las marejadas amenazan con llevar nuestros hogares. Y ningún funcionario que no viva allí se atreva a decir que nos relocalizaran. Hay remedio, sé que lo hay. El invertir en una solución a la erosión para salvar vida y propiedad redundará en gastar menos que buscar 30 casas para movernos. Los fondos para mitigar deben ser otorgados a las comunidades para resolver problemas que el gobierno no ve porque no están amenazando la Fortaleza o las alcaldías. Un gobierno sin gente pierde su razón de ser. Villa Cristiana se compromete a trabajar en conjunto con las autoridades concernientes para ejecutar un plan y solucionar la erosión. Fiscalicen, observen, pero denos la oportunidad de proteger nuestras viviendas que levantamos con enorme esfuerzo. ¿Como la Comunidad puede tener la garantía de que nos incluirán en los planes de mitigación? Espero su contestación.</p> <p>Gracias Anabela Fuentes VP Junta Comunitaria Lider Comunitaria</p>	<p>Gracias por compartir sus inquietudes respecto a su seguridad y la de sus vecinos. El borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT propone varios programas que pueden atender situaciones como las que usted describe. Le exhortamos a que revise los programas de infraestructura, mitigación de viviendas, planificación y economía, que se encuentran en el referido Plan. Todos los proyectos de mitigación estarán sujetos a un análisis de costo-beneficio y a las guías de los programas aprobados por HUD. Dicho eso, una vez los programas de mitigación se aprueben y comiencen, podrá someter su proyecto a través de un proceso de elegibilidad formal tal y como ha ocurrido con los proyectos sufragados con los fondos de DR.</p>	<p>Greetings:</p> <p>I live in Calle Hebreus, Villa Cristiana. Just 160 'from where the wave breaks to the west and just 98' to the east. But that's not the problem, in 1984 the house was 1/2 km from the shore. After Hurricane Hugo I was closer and I almost fished from the balcony. There are 3 other neighbors who do fish from their balcony. The swells threaten to wash over our homes. And no official who does not live there dares to say that they will relocate us. There is a remedy, I know there is. Investing in a solution to erosion to save life and property will result in spending less than looking for 30 houses to move. The funds to mitigate must be granted to the communities to solve problems that the government does not see because they are not threatening the Fortaleza or the municipalities. A government without people loses its reason for being. Villa Cristiana is committed to working together with the concerned authorities to execute a plan and solve the erosion. Search, watch, but give us the opportunity to protect our homes that we build with enormous effort. How can the Community have the guarantee that they will include us in the mitigation plans? I wait for your answer.</p> <p>Thank you Anabella Fuentes VP Community Board Community Leader</p>	<p>Thank you for sharing your concerns regarding your safety and that of your neighbors. The CDBG-MIT Action Plan Draft proposes several programs that can address situations like the ones you describe. We encourage you to review the infrastructure, housing mitigation, planning and multi-sector programs, which are found in the aforementioned Plan. All mitigation projects will be subject to a cost-benefit analysis and program guidelines. That said, once the mitigation programs are approved by HUD and launched, you will be able to submit your project through a formal eligibility process similar to the current process for CDBG-DR funds.</p>
E008	Nayda Bobonis Cabrera Municipio de San Juan	<p>* A modo de asegurar la participación efectiva de la comunidad, ¿qué apoyo técnico ofrecerán a éstas para que puedan presentar sus propuestas antes de comenzar el proceso de evaluación y decisión sobre las propuestas de mitigación?</p>	<p>Vivienda reconoce que los esfuerzos de recuperación y de mitigación pueden ser complejos. Por eso, bajo el Programa de Planificación Integral de la Resiliencia Comunitaria, el Programa de Planificación para la Recuperación Municipal y las actualizaciones de los planes de mitigación estatales y locales, proporcionarán la base para conocer las necesidades de las comunidades. Además, existe una gran variedad de recursos que las agencias federales pueden proporcionar para ayudar a nuestras comunidades.</p>	<p>In order to ensure the effective participation of the community, what technical support will you offer to them so that they can present their proposals before beginning the process of evaluating and deciding on mitigation proposals?</p>	<p>PRDOH recognizes that recovery and mitigation efforts can be complex. Therefore, the Whole Community Resilience Planning Program, the Municipal Recovery Planning Program and updates to state and local mitigation plans will provide the basis for understanding the needs of communities. In addition, there are a wide variety of resources that federal agencies can provide to help our communities.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
E009	Rafael Perez	* Favor enviarme la información de participación.	<p>Buenas tardes. Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas públicas tradicionales ya que se estará celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. Para las primeras dos vistas públicas que se celebrarán hoy y el viernes, ofreceremos una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de:</p> <p>(1) Correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov, (2) Utilizando el formulario que estará disponible el mismo día de las vistas en la página de internet www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ y someter ponencias, comentarios y preguntas (3) Llamando el mismo día de las vistas al cuadro telefónico 787-522-5950 para TTY, ó al 1-833-234-2324 e indicar que desea someter su comentario para las vistas públicas CDBG-MIT</p>	Please send me the participation information.	<p>Good afternoon. These public hearings have a slightly different format than traditional public hearings as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. For the first two public hearings to be held today and Friday, we will offer a presentation on CDBG-MIT funding to guide citizens and a question and answer session. That said, you can submit presentations, questions and suggestions through:</p> <p>(1) Email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov, (2) Using the form that will be available the same day as the hearings on the website www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ and submit presentations, comments and questions (3) Calling the same day of the hearings to the telephone number 787-522-5950 for TTY, or to 1-833-234-2324, and indicate that you wish to submit your comment for the CDBG-MIT public hearings.</p>
E010	María I. Avilés Cabán	* Saludos Me interesa participar en las Vistas Públicas de CDBG-MIT María I. Avilés Cabán, Municipio de Moca Gracias.	<p>Buenas tardes Sra. Avilés. Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas públicas tradicionales ya que se estará celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. Para las primeras dos vistas públicas que se celebrarán hoy y el viernes, ofreceremos una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de:</p> <p>Enviando un correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Favor nombrar el correo electrónico Asunto: CDBG-MIT Vistas Públicas Completando el formulario de Comentarios Públicos para las Vistas Públicas CDBG-MIT • Presione aquí para el formulario en español • Presione aquí para el formulario en inglés • Está disponible en la página de internet de CDBG-MIT: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ Llamar al Cuadro Telefónico • 1-833-234-CDBG/ 1-833-234-2324 o al 787-522-5950 para TTY Enviar un mensaje de texto al • (939)-224-9896 	Greetings I am interested in participating in the CDBG-MIT Public Hearings María I. Avilés Cabán, Municipality of Moca Thank you.	<p>Good afternoon, Mrs. Avilés. These public hearings have a slightly different format than traditional public hearings as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. For the first two public hearings to be held today and Friday, we will offer a presentation on CDBG-MIT funding to guide citizens and a question and answer session. Having said that, you can submit proposals, questions and suggestions through:</p> <p>Sending an email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Please name the email Subject: CDBG-MIT Public Hearings Completing the Public Comments form for the CDBG-MIT Public Hearings • Click here for the form in Spanish • Click here for the form in English • It is available on the CDBG-MIT website: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ Call the Telephone number • 1-833-234-CDBG / 1-833-234-2324 or 787-522-5950 for TTY Send a text message to • (939) -224-9896.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
E011	Gabriel Quiñones Zambrana	<p>* Saludos,</p> <p>Mi nombre es Gabriel Quiñones Zambrana y me gustaría participar y ser parte de las vistas públicas de hoy.</p> <p>Mi correo electrónico es [REDACTED]</p> <p>Muchas gracias.</p>	<p>Saludos,</p> <p>Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas públicas tradicionales ya que se estará celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. Para las primeras dos vistas públicas que se celebrarán hoy y el viernes, ofreceremos una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de los siguientes modos:</p> <p>Enviando un correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Favor nombrar el correo electrónico Asunto: CDBG-MIT Vistas Públicas Completando el formulario de Comentarios Públicos para las Vistas Públicas CDBG-MIT • Presione aquí para el formulario en español • Presione aquí para el formulario en inglés • Está disponible en la página de internet de CDBG-MIT: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ <p>Llamar al Cuadro Telefónico</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1-833-234-CDBG/ 1-833-234-2324 o al 787-522-5950 para TTY <p>Enviar un mensaje de texto al</p> <ul style="list-style-type: none"> • (939)-224-9896 	<p>Greetings,</p> <p>My name is Gabriel Quiñones Zambrana and I would like to participate and be part of today's public hearings.</p> <p>My email is [REDACTED]</p> <p>Thank you very much.</p>	<p>Greetings,</p> <p>These public hearings have a slightly different format than traditional public hearings as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. For the first two public hearings to be held today and Friday, we will offer a presentation on CDBG-MIT funding to guide citizens and a question and answer session. Having said that, you can submit proposals, questions, and suggestions through the following modes:</p> <p>Sending an email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Please name the email Subject: CDBG-MIT Public Hearings <p>Completing the Public Comments form for the CDBG-MIT Public Hearings</p> <ul style="list-style-type: none"> • Click here for the form in Spanish • Click here for the form in English • It is available on the CDBG-MIT website: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ <p>Call the Telephone number</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1-833-234-CDBG / 1-833-234-2324 or 787-522-5950 for TTY <p>Send a text message to</p> <ul style="list-style-type: none"> • (939) -224-9896.
E012	Janet Vélez	<p>* Saludos,</p> <p>Estamos interesados en participar de las vistas públicas.</p> <p>Cordialmente, Janet Vélez</p>	<p>Saludos,</p> <p>Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas públicas tradicionales ya que se estará celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. Para las primeras dos vistas públicas que se celebrarán hoy y el viernes, ofreceremos una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de los siguientes modos:</p> <p>Enviando un correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Favor nombrar el correo electrónico Asunto: CDBG-MIT Vistas Públicas Completando el formulario de Comentarios Públicos para las Vistas Públicas CDBG-MIT • Presione aquí para el formulario en español • Presione aquí para el formulario en inglés • Está disponible en la página de internet de CDBG-MIT: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ <p>Llamar al Cuadro Telefónico</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1-833-234-CDBG/ 1-833-234-2324 o al 787-522-5950 para TTY <p>Enviar un mensaje de texto al</p> <ul style="list-style-type: none"> • (939)-224-9897 	<p>Greetings,</p> <p>We are interested in participating in the public hearings.</p> <p>Cordially, Janet Velez</p>	<p>Greetings,</p> <p>These public hearings have a slightly different format than traditional public hearings as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. For the first two public hearings to be held today and Friday, we will offer a presentation on CDBG-MIT funding to guide citizens and a question and answer session. Having said that, you can submit proposals, questions, and suggestions through the following modes:</p> <p>Sending an email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Please name the email Subject: CDBG-MIT Public Hearings <p>Completing the Public Comments form for the CDBG-MIT Public Hearings</p> <ul style="list-style-type: none"> • Click here for the form in Spanish • Click here for the form in English • It is available on the CDBG-MIT website: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ <p>Call the Telephone number</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1-833-234-CDBG / 1-833-234-2324 or 787-522-5950 for TTY <p>Send a text message to</p> <ul style="list-style-type: none"> • (939) -224-9896.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
E013	Carlos R. Jiménez - Orange Group, LLC	<p>* Saludos</p> <p>Sirva la presente para Participación "Vistas Públicas CDBG-MIT".</p> <p>Carlos R. Jiménez Orange Group, LLC</p> <p>Cel. [REDACTED] Ofic. [REDACTED]</p> <p>Email: [REDACTED]</p> <p>Cualquier duda o comunicado, se pueden comunicar con este servidor.</p> <p>Cordialmente;</p>	<p>Gracias por participar en las Vistas Públicas sobre la disponibilidad de fondos CDBG-MIT. Le recordamos que la primera vista pública será transmitida en vivo esta noche a partir de las 8:00pm por WIPR-TV, canales 6 y 3. Estamos recibiendo un alto volumen de correos electrónicos, por lo que no podemos garantizar que la pregunta que eventualmente usted nos envíe será contestada en alguna de las vistas televisadas en vivo. Si podemos asegurarle que siempre y cuando su mensaje cumpla con la información requerida, el mismo será contestado en los próximos días y publicado a través de la página de internet https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/. Para que su correo electrónico sea atendido es requisito que por favor provea:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre y apellidos o el nombre de la entidad que representa • Municipio donde ubica su empresa <p>Asegure que el contenido de su mensaje esté redactado correctamente ya que no podrá ser alterado ni editado para efectos de publicación. No incluya anejos con su mensaje. Para enviarlos, acceda a la página de internet indicada arriba. Estamos para servirle, Departamento de la Vivienda Fondos de Mitigación</p>	<p>Greetings</p> <p>This serves as Participation in the "CDBG-MIT Public Hearings".</p> <p>Carlos R. Jimenez Orange Group, LLC</p> <p>Cel. [REDACTED] Office [REDACTED]</p> <p>E-mail: [REDACTED]</p> <p>Any questions or communication can be communicated with this server.</p> <p>Cordially;</p>	<p>Thank you for participating in the Public Hearings . We remind you that the first public hearing will be broadcasted live tonight starting at 8:00 pm on WIPR-TV, channels 6 and 3. We are receiving a high volume of emails, so we cannot guarantee that the question(s) sent will be answered in one of the live televised broadcasts. We can assure you that as long as your message meets the required information, it will be answered after the broadcast and published through the website https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/. In order for your email to be answered, you are required to provide:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Name and surname or the name of the entity you represent • Municipality where your company is located <p>Make sure that the content of your message is written correctly as it cannot be altered or edited for publication purposes. Do not include attachments with your message. To send them, access the website indicated above.</p> <p>Cordially,</p> <p>Housing Department Mitigation Funds</p>
E014	Gladys Del Valle Sánchez	<p>* Buenas noches:</p> <p>Es mi interés participar del CDBG-MIT Vistas Públicas.</p> <p>Gladys Del Valle Sánchez</p>	<p>Saludos,</p> <p>Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas públicas tradicionales ya que se estará celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. Para las primeras dos vistas públicas que se celebrarán hoy y el viernes, ofreceremos una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de los siguientes modos:</p> <p>Enviando un correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Favor nombrar el correo electrónico <p>Asunto: CDBG-MIT Vistas Públicas</p> <p>Completando el formulario de Comentarios Públicos para las Vistas Públicas CDBG-MIT</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presione aquí para el formulario en español • Presione aquí para el formulario en inglés <p>Está disponible en la página de internet de CDBG-MIT: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/</p> <p>Llamar al Cuadro Telefónico</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1-833-234-CDBG/ 1-833-234-2324 o al 787-522-5950 para TTY <p>Enviar un mensaje de texto al</p> <ul style="list-style-type: none"> • (939)-224-9897 	<p>Good evening:</p> <p>I am interested in participating in the CDBG-MIT Public Hearings.</p> <p>Gladys Del Valle Sanchez</p>	<p>Greetings,</p> <p>These public hearings have a slightly different format than traditional public hearings as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. For the first two public hearings to be held today and Friday, we will offer a presentation on CDBG-MIT funding to guide citizens and a question and answer session. Having said that, you can submit proposals, questions, and suggestions through the following modes:</p> <p>Sending an email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Please name the email Subject: CDBG-MIT Public Hearings <p>Completing the Public Comments form for the CDBG-MIT Public Hearings</p> <ul style="list-style-type: none"> • Click here for the form in Spanish • Click here for the form in English <p>It is available on the CDBG-MIT website: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/</p> <p>Call the Telephone number</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1-833-234-CDBG / 1-833-234-2324 or 787-522-5950 for TTY <p>Send a text message to</p> <ul style="list-style-type: none"> • (939) -224-9897.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
E015	Rosa Lozano Torres Municipio de Guaynabo	* Me interesa observar la vista pública 16 de septiembre de 2020 Rosa Lozano Torres Municipio de Guaynabo	Saludos, Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas públicas tradicionales ya que se estará celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. Para las primeras dos vistas públicas que se celebrarán hoy y el viernes, ofreceremos una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de los siguientes modos: Enviando un correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov • Favor nombrar el correo electrónico Asunto: CDBG-MIT Vistas Públicas Completando el formulario de Comentarios Públicos para las Vistas Públicas CDBG-MIT • Presione aquí para el formulario en español • Presione aquí para el formulario en inglés • Está disponible en la página de internet de CDBG-MIT: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ Llamar al Cuadro Telefónico • 1-833-234-CDBG/ 1-833-234-2324 o al 787-522-5950 para TTY Enviar un mensaje de texto al • (939)-224-9898	I am interested in observing the public hearing September 16, 2020 Rosa Lozano Torres Guaynabo Municipality	Greetings, These public hearings have a slightly different format than traditional public hearings as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. For the first two public hearings to be held today and Friday, we will offer a presentation on CDBG-MIT funding to guide citizens and a question and answer session. Having said that, you can submit proposals, questions, and suggestions through the following modes: Sending an email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov • Please name the email Subject: CDBG-MIT Public Hearings Completing the Public Comments form for the CDBG-MIT Public Hearings • Click here for the form in Spanish • Click here for the form in English • It is available on the CDBG-MIT website: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ Call the Telephone number • 1-833-234-CDBG / 1-833-234-2324 or 787-522-5950 for TTY Send a text message to • (939) -224-9897.
E016	Nilsa López Rivera	* Muy buenos días: Recibimos el correo electrónico en referencia. Nos dirigimos a ustedes, ya que estamos interesados en someter propuesta bajo estos fondos. La Corporación de Desarrollo Económico, Vivienda y Salud es una entidad sin fines de lucro debidamente incorporada ante el Departamento de Estado. Fuimos escogidos por FEMA para ser parte de la recuperación luego del Huracán María. Bajo el Programa Manejo de Caso en Desastre de FEMA impactamos 2,813 familias afectadas por el Huracán en siete (7) pueblos de la Isla. Estamos prestos a someter cualquier información que sea necesaria, a fin de que se nos pueda suministrar la Guía de la propuesta, de estar disponibles. Estaremos siguiendo las vistas que se estarán celebrando. Gracias, Nilsa López Rivera Presidenta Fundadora y Principal Oficial Ejecutivo CODEVYS	Gracias por sus comentarios e interés en los fondos de CDBG-MIT. Puede someter su propuesta a través del formulario de comentario público que se encuentra en la página de internet de CDBG-MIT https://cdbg-dr.pr.gov/en/cdbg-mit/ o a través del correo electrónico de mitigación cdbg-mit@vivienda.pr.gov . Por otra parte, le exhortamos a que revise el borrador del Plan de Acción de Mitigación para que se informe sobre las actividades de mitigación disponibles para las viviendas. De igual forma, esté pendiente a las próximas vistas públicas donde el equipo de trabajo del Departamento de la Vivienda ofrecerá una presentación sobre los programas de mitigación que están incluidos en el referido borrador del Plan de Acción.	Good day: We received the email in reference. We are writing to you, since we are interested in submitting a proposal under these funds. The Economic Development, Housing and Health Corporation is a non-profit entity duly incorporated with the Department of State. We were chosen by FEMA to be part of the recovery after Hurricane Maria. Under FEMA's Disaster Case Management Program, we impacted 2,813 families affected by the Hurricane in seven (7) towns on the Island. We are ready to submit any information that is necessary, so that the Proposal Guide can be provided to us, if available. We will be following the public hearings that will be held. Thank you, Nilsa Lopez Rivera Founding President and Chief Executive Officer CODEVYS	Thank you for your comments and interest in the CDBG-MIT funds. You can submit your proposal through the public comment form found on the CDBG-MIT website https://cdbg-dr.pr.gov/en/cdbg-mit/ or through the mitigation email cdbg-mit@vivienda.pr.gov . In addition, we encourage you to review the Mitigation Action Plan draft so that you are informed about the mitigation activities available for households. Similarly, be aware of the next public hearings where the Department of Housing will offer a presentation on the mitigation programs that are included in the aforementioned Action Plan draft.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
E017	Pedro F. Guevara López Municipio de Guaynabo	<p>A quien pueda interesar:</p> <p>Saludos!</p> <p>Entiendo que una buena actividad de mitigación para estos fondos sería la de instalar plantas eléctricas (fijas, no portátiles) en todas las bombas de la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados (AAA) que proveen servicio de agua potable en comunidades donde, por la topografía, requieren de bombeo para recibir el servicio. Nos parece que este esfuerzo añade un nivel mayor de resiliencia debido a que evita a que se interrumpa el suplado de agua potable por tiempos prolongados, lo que permite proveer un servicio que es indispensable para nuestro sostenimiento en eventos de emergencia.</p> <p>Muchas comunidades rurales sufrieron en el Huracán María por esta carencia en el servicio y entendemos que esta idea puede ayudar a superar este obstáculo. Recomendamos que el mantenimiento y suplado de combustible de estas plantas quede bajo la responsabilidad de la AAA, ya que les facilita mantener activo el servicio y facturar por él.</p> <p>De tener alguna duda o inquietud con esta idea, me encuentro a su disposición para desarrollarla o explicarla mejor.</p>	<p>Primero, Gracias Sr. Guevara, Estamos de acuerdo en que el agua potable es uno de los servicios más esenciales para la ciudadanía; de hecho, como vio en la presentación, abordar el problema del agua potable y de las aguas sanitarias fue uno de los temas más importantes identificados en el proceso de participación pública hasta ahora. Esperamos recibir propuestas de Acueductos y otras organizaciones comunitarias para abordar estos problemas cuando los programas de CDBG-MIT estén disponibles.</p>	<p>To whom it May concern:</p> <p>Regards!</p> <p>I understand that a good mitigation activity for these funds would be to install power plants (fixed, not portable) in all the pumps of the Aqueduct and Sewer Authority (AAA) that provide drinking water service in communities where, due to the topography, require pumping to receive service. It seems to us that this effort adds a greater level of resilience because it prevents the supply of drinking water from being interrupted for long periods of time, which allows us to provide a service that is essential for our sustainability in emergency events.</p> <p>Many rural communities suffered in Hurricane María due to this lack of service and we understand that this idea can help overcome this obstacle. We recommend that the maintenance and fuel supply of these plants be under the responsibility of the AAA, since it makes it easier for them to keep the service active and bill for it.</p> <p>If you have any questions or concerns with this idea, I am at your disposal to further develop or explain it.</p>	<p>First, Thank you Mr. Guevara, We agree that drinking water is one of the most essential services for citizens; in fact, as you saw in the presentation, addressing the problem of drinking water and waste water was one of the most important issues identified in the public participation process so far. We look forward to receiving proposals from the Aqueduct and Sewer Authority (AAA) and other community organizations to address these issues when CDBG-MIT programs become available.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
E018	Annie Mayol	<p>A quien le pueda interesar:</p> <p>Foundation for Puerto Rico (FPR), a través del equipo del Programa Programa de Planificación Integral de la Resiliencia Comunitaria (WCRP, por sus siglas en inglés), ha estado trabajando para brindar a nuestras comunidades las herramientas y componentes para participar y crear Planes de Resiliencia Comunitaria. El Programa WCRP empoderará a los residentes de estas comunidades brindándoles las herramientas de planificación necesarias para prepararse mejor y participar activamente en la toma de decisiones de los esfuerzos de preparación y recuperación ante desastres. Sin embargo, para lograr el impacto esperado a largo plazo de las iniciativas y proyectos identificados en estos planes, se necesitan fondos para la implementación. Ya hemos escuchado a alcaldes y funcionarios electos de todo Puerto Rico que buscan fuentes de financiamiento para proyectos locales. Mientras esperamos el lanzamiento del programa WCRP, hemos notado que hay recursos limitados para implementar proyectos y programas identificados en sus respectivos planes de resiliencia en las comunidades.</p> <p>FPR recomienda enfáticamente que el Departamento de Vivienda de Puerto Rico incluya financiamiento para proyectos elegibles identificados en los planes de resiliencia comunitaria CDBG-DR en el Plan de Acción de los fondos de CDBG-MIT. La investigación realizada por nuestro personal y consultores expertos sobre las mejores prácticas de recuperación de desastres encontró que estados como Louisiana, Nueva York y Texas incluían fondos de implementación en sus planes de acción. Por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Después del huracán Katrina, Luisiana reservó \$ 200 millones para el Programa de recuperación comunitaria a largo plazo dentro del Programa de infraestructura para la implementación de planes locales de recuperación a largo plazo en las áreas más afectadas del estado. • En Nueva York, tras los huracanes Irene, la tormenta tropical Lee y la supertormenta Sandy, los planes de reconstrucción de la comunidad en aumento de Nueva York (NYRCRP) incluyeron entre \$ 3 millones y \$ 25 millones para la implementación de cada comunidad. • Texas reservó \$ 414,4 millones y creó un Programa de infraestructura local después 	<p>Estamos de acuerdo en que todas las inversiones de CDBG-MIT deben basarse en prácticas de planificación sólidas, incluyendo programas como el Programa de Planificación Integral de la Resiliencia Comunitaria, el Programa de Planificación para la Recuperación Municipal también financiado por CDBG-DR, los planes de mitigación de peligros estatales y municipales, y otros. Estos esfuerzos de planificación han informado el proceso de planificación del Plan de Acción de CDBG-MIT y se reflejarán en los programas propuestos según corresponda.</p>	<p>* To whom it may concern: Foundation for Puerto Rico (FPR), through the Whole Community Resilience Planning (WCRP) Program team, has been working to provide our communities with the tools and components to participate and create Community Resilience Plans. The WCRP Program will empower residents of these communities by giving them the planning tools necessary to better prepare and actively participate in the decision-making of disaster preparedness and recovery efforts. However, to achieve the intended long-term impact of the initiatives and projects identified in these plans, implementation funds are necessary. We have already heard from mayors and elected officials across Puerto Rico who are seeking sources of funding for local projects. As we look forward to the launch of the WCRP program, we have noted that there are limited sources of funds for which communities can use to implement projects and programs identified in their respective resilience plans.</p> <p>FPR strongly recommends that the Puerto Rico Department of Housing include funding for eligible projects identified in CDBG-DR community resilience plans in the Action Plan for CDBG-MIT funds. Research by our staff and expert consultants on disaster recovery best practices found that states like Louisiana, New York and Texas included implementation funds in their action plans. For example:</p> <ul style="list-style-type: none"> • After Hurricane Katrina, Louisiana set aside \$200 million for the Long-Term Community Recovery Program within the Infrastructure Program for implementation of local long-term recovery plans in the most heavily impacted areas of the state. • In New York, in the wake of Hurricanes Irene, Tropical Storm Lee, and Superstorm Sandy, the New York Rising Community Reconstruction Plans (NYRCRP) included between \$3 million and \$25 million for implementation for each community. • Texas set aside \$414.4 million and created a Local Infrastructure Program after Hurricane Harvey for the repair and enhancement of local infrastructure for long-term recovery and restoration of housing. <p>We strongly believe that the inclusion of implementation funds in the CDBG-MIT Action Plan will provide an important signal that Puerto Rico intends to make the community resilience plans more than a paper exercise or a plan on the shelf. Furthermore, this will result in more effective resilience plans that will</p>	<p>We agree that all CDBG-MIT investments should be based on sound planning practices, including programs such as the Whole Community Resilience Planning Program, the Municipal Recovery Planning Program also funded by CDBG-DR, the state and municipal hazard mitigation plans, and others. These planning efforts have informed the CDBG-MIT Action Plan planning process and will be reflected in the proposed programs as appropriate.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICATES ORIGINAL QUESTION					
		<p>del huracán Harvey para la reparación y mejora de la infraestructura local para la recuperación y restauración de viviendas a largo plazo.</p> <p>Creemos firmemente que la inclusión de fondos de implementación en el Plan de Acción CDBG-MIT proporcionará una señal importante de que Puerto Rico tiene la intención de hacer que los planes de resiliencia de la comunidad sean más que un ejercicio en papel o un plan en el estante. Además, esto resultará en planes de resiliencia más efectivos que prepararán mejor a las comunidades para la futura respuesta y recuperación ante desastres. En nombre de la Sra. Annie Mayol, Presidenta y COO de Foundation for Puerto Rico</p>		<p>better prepare communities for future disaster response and recovery.</p> <p>On behalf of Mrs. Annie Mayol, President and COO of Foundation for Puerto Rico:</p>	
E019	<p>Anabela Fuentes Garcia Lider Comunitaria Municipio de Loiza</p>	<p>* Buenas noches:</p> <p>La Comunidad Villa Cristiana en Loiza, conformada desde 1980, enclavada en litoral costero, con espacio de playa de algunos 500 pies, ha venido sufriendo de pérdida de arena y barrera protectora natural desde el Huracán Hugo en 1989. Luego de ese año hemos sufrido marejadas que han agravado cada vez más esta situación. El Huracán Irma en 2017 nos llevó 25 pies de los restantes 50 que quedaban. La marejada post Maria se llevó el resto. Pedimos que seamos considerados en los planes de mitigación de los fondos CDBG-MIT. No hemos recibido ninguna opción ni visita oficial para ver de primera mano nuestro problema. Solicitamos una participación y oportunidad para presentar nuestro plan y ser tomados seriamente. Actualmente sometimos una propuesta de la mano de Taller Salud y una alianza para estudio de la UPR y Recursos Naturales. Solicitamos su consideración a esto. Es de suma importancia que estos fondos vayan dirigidos a la necesidad del pueblo.</p> <p>Gracias Anabela Fuentes Garcia Lider Comunitaria VP Junta comunitaria Villa Cristiana</p>	<p>Gracias por sus comentarios. Hemos recibido información sobre su proyecto en el Formulario de Proyectos Propuestos de Mitigación presentado por Taller Salud. Este no es un proceso de propuesta oficial, sino una de las formas en que hemos estado identificando las necesidades de mitigación en toda la Isla. Una vez que se apruebe el Plan de Acción y se establezcan los programas de financiación, tendrá la oportunidad de presentar una propuesta formal al programa de mitigación correspondiente.</p>	<p>Good evening:</p> <p>The Villa Cristiana Community in Loíza, formed since 1980, nestled on the coastline, with a beach area of some 500 feet, has been suffering from loss of sand and natural protective barrier since Hurricane Hugo in 1989. After that year we have suffered storm surges that have aggravated this situation more and more. Hurricane Irma in 2017 took us 25 feet of the remaining 50 that remained. The post Maria storm surge took the rest. We ask that we be considered in mitigation plans for CDBG-MIT funds. We have not received any option or official visit to see our problem first hand. We ask for your participation and opportunity to present our plan and be taken seriously. We are currently submitting a proposal from Taller Salud and an alliance for study by the UPR and Natural Resources. We request your consideration of this. It is of the utmost importance that these funds are directed to the needs of the people.</p> <p>Thank you Anabela Fuentes Garcia Community Leader VP Villa Cristiana Community Board</p>	<p>Thank you for your comments. We have received information about your project in the Proposed Mitigation Projects Form submitted by Taller Salud. This is not an official proposal process, but rather one of the ways we have been identifying mitigation needs across the Island. Once the Action Plan is approved and programs are launched, you will have the opportunity to submit a formal proposal for the corresponding mitigation program.</p>

WEBSITE FORM

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W001	Luis Negrón Municipio de Utuado	* Para Vivienda	<p>Saludos Sr. Negrón,</p> <p>Ayer envió a través del Formulario Comentarios Públicos para las Vistas Públicas CDBG-MIT su información contacto, e indicó que tenía Comentarios para la vista. Al momento, en nuestros récords no aparece su comentario. Le queremos dejar saber que aún está a tiempo para someter comentarios, preguntas y propuestas.</p> <p>Puede responder a este correo electrónico con la siguiente información:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre y apellidos o el nombre de la entidad que representa • Municipio donde reside o ubica su empresa • En caso de ser una ponencia, favor adjuntar los documentos aquí <p>Mañana, viernes 18 de septiembre a las 8:00pm, se celebrará la segunda vista pública CDBG-MIT. La misma se transmitirá por las siguientes plataformas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • WIPR – Canales 3 y 6 • Facebook LIVE (CDBG DR Puerto Rico) • Radio 940 AM <p>¡Gracias por su interés en participar!</p>	For PRDOH	<p>Greetings Mr. Negrón,</p> <p>Yesterday, you sent your contact information through the Public Comments Form for the CDBG-MIT Public Hearings, and indicated that you had comments for the hearing.</p> <p>At the moment, your comment does not appear in our records. We want to let you know that you still have time to submit comments, questions and proposals.</p> <p>You can reply to this email with the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Name and surname or the name of the entity you represent • Municipality where your company resides or is located • In case of a presentation, please attach the documents here <p>Tomorrow, Friday, September 18 at 8:00 pm, the second CDBG-MIT public hearing will be held. It will be transmitted through the following platforms:</p> <ul style="list-style-type: none"> • WIPR - Channels 3 and 6 • Facebook LIVE (CDBG DR Puerto Rico) • Radio 940 AM <p>Thank you for your interest in participating!</p>
W002	Gloria Nilsa Quinones mercado Municipio de Caguas	* cómo puedo comprar mi crédito no es alto	<p>Le exhortamos a que consulten el Programa de Asistencia Directa al Comprador y el Programa de Asesoría de Vivienda ambos programas bajo CDBG-DR que se encuentran en el siguiente enlace: https://cdbg-dr.pr.gov/programas/vivienda/.</p> <p>De igual forma, le comentamos que las actividades de mitigación para las viviendas se pueden encontrar en el borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT. El borrador está disponible en: www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/.</p>	How can i buy my credit is not high?	<p>We encourage you to consult the Homebuyer Assistance Program and the Housing Counseling Program. Both are programs under CDBG-DR, which can be found at the following link: https://cdbg-dr.pr.gov/programas/housing/.</p> <p>Similarly, mitigation activities for homes can be found in the CDBG-MIT Action Plan draft. The draft is available at: www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/.</p>
W003	Montserrat Gonzalez Garro	* Mi interés es poder estar al tanto de los cambios y propuestas presentadas en las vistas públicas.	<p>Todos los comentarios, preguntas y respuestas de las vistas públicas se resumirán en un informe de participación pública que se adjuntará al Plan de Acción final. Este informe también incluirá detalles del proceso de participación pública, las reuniones y los resultados de las encuestas.</p>	My interest is to be able to be aware of the changes and proposals presented in the public hearings.	<p>All comments, questions and responses from the public hearings will be compiled in a public participation report that will be attached to the final Action Plan. This report will also include details of the public participation process, meetings, and survey results.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W004	Andrés Sosa Diaz Municipio de Bayamón	* Tengo una casa opcionada y estoy apunto de perder la opción ya que la dueña de la propiedad no quiere esperar más por la ayuda para los empleados de primera linea, ¿Cuándo va a llegar esa ayuda?	Gracias por su pregunta. Para realizar preguntas específicas y recibir orientación sobre el Programa de Asistencia Directa al Comprador de CDBG-DR, por favor comuníquese a través del correo electrónico, HBA-info@afv.pr.gov o a través de infocdbg@vivienda.pr.gov . En este último correo electrónico, también puede realizar preguntas y aclarar dudas con relación a cualquier programa que forme parte del portafolio del Programa CDBG-DR. Además, puede acceder a la página de internet www.cdbg-dr.pr.gov para conocer información adicional sobre éstos.	I have an option to purchase a house and I am about to lose the option since the owner of the property does not want to wait any longer for help for front line employees, when is that help going to arrive?	Thanks for your question. For specific questions and guidance on the CDBG-DR Homebuyer Assistance Program, please contact us via email, HBA-info@afv.pr.gov or via infocdbg@vivienda.pr.gov . Through this email, you can also ask questions and clarify concerns regarding any program that is part of the CDBG-DR Program portfolio. In addition, you can access the website www.cdbg-dr.pr.gov for additional information on .
W005	Minette L. Ortiz Degro Municipio de Ponce	* ¿cuándo comenzaran las ayudas?	Mencionamos varias fechas claves en la presentación anterior, que incluían las fechas que deben cumplirse antes de que los programas puedan estar disponibles. Lo más importante es que el Plan de Acción de CDBG-MIT final debe enviarse a HUD antes del 3 de diciembre. HUD tiene 60 días para revisar el plan y Vivienda debe responder a cualquier comentario que puedan tener antes de que se apruebe el plan. Una vez se aprueba el Plan de Acción, se redactarán y publicarán las guías de programas. Dado este proceso, anticipamos que los fondos comenzarán a estar disponibles en la primavera de 2021.	When will aid begin?	We mentioned several key dates in the presentation earlier, which included the dates that must be met before the programs are available. Most importantly, the final CDBG-MIT Action Plan must be submitted to HUD by December 3rd. HUD has 45-60 days to review the plan and PRDOH must respond to any comments they may have before the plan is approved. Once the Action Plan is approved, the program guidelines will be written and published. Given this process, we anticipate that funds will become available in the spring of 2021.
W006	Miriam A. Ramirez Morales Municipio de Sabana Grande	* ¿Cuándo comienza la reparación de las residencias afectadas por el Huracán María? Completé solicitud desde entonces y todavía no se comunican conmigo.	Gracias por su pregunta. Le referiremos al Programa de Reparación, Reconstrucción o Reubicación (R3) de CDBG-DR. Puede realizar preguntas y aclarar sus dudas a través de infocdbg@vivienda.pr.gov o a través del Centro de Llamadas 1-833-234-2324.	When does the repair of the homes affected by Hurricane Maria begin? I have completed application since then and they still haven't contacted me.	Thank you for your question. We will refer your inquiry to the CDBG-DR Repair, Rebuild or Relocation (R3) Program. You can also ask questions and seek further clarification through infocdbg@vivienda.pr.gov or through the Call Center 1-833-234-2324.
W007	EMILI CAMPOS SOTO Municipio de Moca	PARTICIPANTE QUIERE ESTAR EN LA PROPUESTA COMO OYENTE	Se realizó una llamada telefónica el 18 de octubre para explicar las alternativas de participación para la Vista Pública.	PARTICIPANT WANTS TO BE IN THE PROPOSAL AS A LISTENER	A phone call was made on October 18 to explain the participation alternatives for the Public Hearing.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W008	Municipio de Comerio	* Solo para recibir la presentación	<p>Saludos,</p> <p>Ayer envió a través del Formulario Comentarios Públicos para las Vistas Públicas CDBG-MIT su información contacto, e indicó que le interesaba recibir la presentación. Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas tradicionales, ya que se estará celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. La segunda vista pública se celebrará mañana, viernes 18 de septiembre a las 8:00pm.</p> <p>Para observar y/o escuchar las vistas públicas pueden sintonizar a través de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • WIPR – Canales 3 y 6 • Facebook LIVE • Radio 940 AM <p>Se ofrecerá una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de los siguientes modos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enviando un correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov, favor nombrar el correo electrónico Asunto: CDBG-MIT Vistas Públicas • Completando el formulario de Comentarios Públicos para las Vistas Públicas CDBG-MIT, disponible en la página de internet de CDBG-MIT: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ • Llamar al Cuadro Telefónico el día de la vista: 1-833-234-CDBG / 1-833-234-2324 o al 787-522-5950 para TTY • Enviar un mensaje de texto al: (939)224-9895 <p>¡Muchas gracias por su interés en participar!</p>	Just to receive the presentation	<p>Greetings,</p> <p>Yesterday you sent your contact information through the Public Comments Form for the CDBG-MIT Public Hearings and indicated that you were interested in receiving the presentation. These public hearings have a slightly different format than traditional hearings, as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. The second public hearing will be held tomorrow, Friday, September 18 at 8:00 pm.</p> <p>To observe and/or listen to the public hearings you can tune in through:</p> <ul style="list-style-type: none"> • WIPR - Channels 3 and 6 • Facebook LIVE • Radio 940 AM <p>A presentation on CDBG-MIT funding will be offered to guide citizens and a question and answer session. Having that said, you can submit proposals, questions, and suggestions through the following modes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sending an email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov, please name the email Subject: CDBG-MIT Public Hearings • Completing the Public Comments form for CDBG-MIT Public Hearings, available on the CDBG-MIT website: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ • Call the Call Center on the day of the hearing: 1-833-234-CDBG / 1-833-234-2324 or 787-522-5950 for TTY • Send a text message to: (939)224-9895
W008	Gladys Olavarria Marcano Municipio de Arecibo	* Saludos Mas información para ayuda de mejorar la vivienda. ¿Cómo puertas y ventanas?	<p>Sí, las actividades de vivienda, como las que menciona, están dentro de las actividades elegibles para los fondos CDBG-MIT.</p>	<p>Greetings</p> <p>More information to help you improve your home. How about doors and windows?</p>	<p>Yes, housing activities, such as the ones you mention, are within the eligible activities for CDBG-MIT funds.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W009	Fundación Oye Municipio de Aguadilla	* ¿Cuáles son los requisitos para que entidades sin fines de lucro nos podamos insertar en estos programas?	El próximo lunes, 21 de septiembre se publicará el Plan de Acción y los portales que contienen el análisis de riesgo. A partir de ese día y por los próximos 45 días todos: ciudadanos, organizaciones sin fines de lucro, municipios, agencias estatales y federales podrán emitir sus preguntas, comentarios y ponencias. Por otro lado, para participar de alguno de los programas contenidos dentro del Plan de Acción, debemos esperar a que el Plan sea aprobado por HUD. Cada programa es independiente y tiene sus propios requisitos, en algunos programas podrán solicitar ciudadanos, mientras que otros serán para OSFL, Comunidades, municipios y agencias. Pero no se preocupe, que cada vez que le daremos publicidad cada vez que se publiquen las Guías de Programas (<i>Guidelines</i>) y el proceso de solicitud.	What are the requirements for non-profit entities to be able to participate in these programs?	Next Monday, September 21, the Action Plan and the portals containing the risk analysis will be published. From that day and for the next 45 days, everyone from citizens, non-profit organizations, municipalities, state and federal agencies, will be able to submit their questions, comments and proposals. In addition, to participate in any of the programs contained in the Action Plan, we must wait for the Plan to be approved by HUD. Each program is independent and has its own requirements. In some programs, individual citizens may be eligible, while others will provide participation opportunities for NGOs, communities, municipalities and agencies. Be assured we will notify the public each time the Program Guides (<i>Guidelines</i>) are published and updates on the application process.
W010	A19 LLC Municipio de Trujillo Alto	* Tenemos la intención de una propuesta para mitigar los semáforos de luces. El cual puedan tener energía alterna en caso de que no haya luz no pongan en riesgo a los conductores ni a los policías como ocurrió luego del huracán María. Existen múltiples formas de mitigar las intersecciones de luces para que operen eficientemente. Una mitigación de este tipo la haría costo efectiva el cual sería aprobada por FEMA. También tenemos otro tipo de propuestas el cual nos gustaría aportar. Gracias Roy Colon	Transportación segura es una de los "Lifelines" en los que se basa el borrador del Plan de Acción de mitigación. Propuestas como la que usted describe y otras mejoras en el sistema de transportación pueden ser elegibles para fondos de CDBG-MIT. Sin embargo, dado a que ya sabemos que la demanda de fondos superará incluso los 8.3 mil millones de dólares disponibles, los proyectos serán evaluados de manera competitiva en la mayoría de los casos. Gracias por su propuesta, esperamos revisarla en detalle en las próximas semanas.	We have a proposal to mitigate the traffic lights. These can have alternate power in case there is no light, and do not put drivers or police at risk as happened after Hurricane Maria. There are multiple ways to mitigate light intersections so that they operate efficiently. A mitigation of this type would be cost effective which would be approved by FEMA. We also have other types of proposals which we would like to contribute. Thank you Roy colon	Safe transportation is one of the "Lifelines" on which the Mitigation Action Plan draft is based. Proposals like the one you describe and other improvements to the transportation system may be eligible for CDBG-MIT funding. However, since we already know that the demand for funds will exceed even the 8.3 billion dollars available, projects will be evaluated competitively in most cases. Thank you for your proposal, we hope to review it in detail in the next few weeks.
W011	Asociación de Miembros de la Policía de Puerto Rico Municipio de Guaynabo	* ¿Estos fondos aplican para la construcción de una Egida para Envejecientes en Mayagüez, ya tenemos permiso de construcción y somos los dueños de los terrenos?	En la presentación anterior, describimos que nuevas construcciones son actividades elegibles bajo CDBG-MIT. Al igual que con otros proyectos y propuestas de los que hemos oído hablar esta noche, todos estarán sujetos a los detalles de los programas aprobados. De igual forma, en los fondos CDBG-DR existen programas para nuevas construcciones.	Do these funds apply to the construction of an Egida for the Aged in Mayagüez? We already have a construction permit and are the owners of the land.	During the presentation, we described that new construction is an eligible activity under CDBG-MIT. As with other projects and proposals, we have heard about tonight, they will all be subject to the details of the approved programs. Similarly, in CDBG-DR funds there are programs for new construction.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W012	EXPERT ACCOUNTING GROUP Municipio de San Lorenzo	<p>* Agradeceré que los fondos para los programas de desarrollo económico se puedan distribuir alrededor de toda la isla y no se queden en entidades que brindan servicio en el área metropolitana.</p> <p>Somos una empresa en la región Centro Oriental de Puerto Rico (San Lorenzo) que sometimos para el programa de incubadora de negocios. El proyecto propuesto (PROYECTO 1-2-3) es de gran impacto y despertará el espíritu empresarial suprimido en las comunidades más vulnerables de la región centro-oriental a causa de los Huracanes IRMA y MARIA.</p>	<p>Estamos de acuerdo con usted en que todos los fondos de CDBG-MIT, no solo los que apoyan el desarrollo económico, se distribuyan para que impacten de manera positiva a todos los puertorriqueños que residen en nuestros municipios. A partir de este lunes, se publicará el borrador del Plan de Acción por lo que le exhortamos a que nos envíe sus comentarios para ayudarnos a lograr este objetivo.</p>	<p>I will appreciate that the funds for economic development programs can be distributed around the entire island and not remain in entities that provide service in the metropolitan area.</p> <p>We are a company in the Central Eastern region of Puerto Rico (San Lorenzo) that we submitted for the business incubator program. The proposed project (PROJECT 1-2-3) is of great impact and will awaken the entrepreneurial spirit suppressed in the most vulnerable communities of the central-eastern region due to Hurricanes IRMA and MARIA.</p>	<p>We agree with you that all CDBG-MIT funds, not just those that support economic development, should be distributed to positively impact all Puerto Ricans who reside in our municipalities. Starting this Monday, the Action Plan draft will be published, so we encourage you to send us your comments to help us achieve this goal.</p>
W013	EXPERT ACCOUNTING GROUP - JOEL RODRIGUEZ Municipio de San Lorenzo	<p>* Sometimos la propuesta para el programa de INCUBADORA Y ACELERADORA DE NEGOCIOS bajo los fondos de CDBG de desarrollo económico.</p> <p>Nos gustaría tener la oportunidad de defender la propuesta ante el comité evaluador. ¿será posible esto?</p> <p>Sometimos el Proyecto 1-2-3, que despertará el espíritu empresarial suprimido en las comunidades de San Lorenzo y pueblos limítrofes a causa de los Huracanes IRMA y María.</p>	<p>Gracias por su comentario con relación al Programa de Incubadoras y Aceleradoras de Pequeñas Empresas. Puede canalizar cualquier pregunta y recibir orientación sobre el mismo a través de infocdbg@vivienda.pr.gov.</p> <p>La otra parte de su comentario también fue recibido a través del formulario en línea y por mensaje de texto, y una respuesta fue provista al aire durante la transmisión de la vista pública del 18 de septiembre.</p>	<p>We submitted the proposal for the BUSINESS INCUBATOR AND ACCELERATOR program under CDBG economic development funds.</p> <p>We would like the opportunity to defend the proposal before the evaluation committee. Will this be possible?</p> <p>We submitted Project 1-2-3, which will awaken the entrepreneurial spirit suppressed in the communities of San Lorenzo and neighboring towns due to Hurricanes IRMA and Maria.</p>	<p>Thank you for your comment regarding the Small Business Incubator and Accelerator Program. You can direct any question and receive guidance on said Program through infocdbg@vivienda.pr.gov.</p> <p>The other part of your comment was also received via the online form and via text message, and a response was provided on air during the September 18 broadcast of the public hearing.</p>
W014	UprintPR, Inc. Municipio de San Juan	<p>* ¿Como va a trabajar la divulgación de fondos? y si esto se va a escoger una compañía privada para hacer los trámites de mitigación para los fondos?</p>	<p>Una vez que HUD apruebe el Plan de Acción de CDBG-MIT, ellos completarán un contrato con el Gobierno de Puerto Rico. Al igual que con los fondos CDBG-DR, Vivienda será la agencia estatal responsable de administrar los fondos en representación del Gobierno de Puerto Rico.</p>	<p>How will fund disclosure work? And if a private company will be chosen to do the mitigation paperwork for the funds?</p>	<p>Once HUD approves the CDBG-MIT Action Plan, they will execute a contract with the Government of Puerto Rico. As with CDBG-DR funds, PRDOH will be the state agency responsible for managing the funds on behalf of the Government of Puerto Rico.</p>
W015	Abraham Sanchez Municipio de Guaynabo	<p>* El ciudadano solicito a través de llamada telefónica el estado de su solicitud a la Administración de Vivienda Pública (PHA).</p>	<p>Gracias por su consulta. Le referimos a que visite la siguiente página: https://www.avp.pr.gov/.</p>	<p>The citizen requested through a telephone call the status of his application to the Public Housing Administration (PHA).</p>	<p>Thank you for your inquiry. We refer you to visit the following page: https://www.avp.pr.gov/.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W016	<p>PRODUCTO RA ANGELES-DEL-FIN, Inc. (PADF) Municipio de San Lorenzo</p>	<p>* Saludos. Somos entidad 501c3 - cultural, educativa, comunitaria, de prevención y mentoría.</p> <p>Agradecemos esta gran oportunidad de contacto. Como entidad, sometimos propuesta por Programa de Incubadoras y también por Capacitación Laboral. Solicitamos ayuda incluso, por Programa de Financiamiento y otras oportunidades hace tiempo atrás, pero de ninguna de las solicitudes hemos recibido respuestas.</p> <p>Nos acaban de aprobar el traspaso de una escuela en desuso en nuestro municipio. Por lo que entendemos que estaremos aptos y listos para poder administrar dichas propuestas de la mejor forma posible y rindiendo los mayores frutos.</p> <p>De todas maneras, quisiéramos saber si a través de esta comunicación, podemos solicitar ayuda para instalación de placas solares, acueducto comunitario, reparación de ciertas áreas de control de acceso a personas con limitaciones, etc. Ya que contemplamos tener las instalaciones disponibles para gestiones antes, durante y después de disturbios, movimientos telúricos y/o situaciones salubristas como la actual.</p> <p>Bendiciones mil. Estamos muy conscientes del servicio extraordinario que siguen ofreciendo, a pesar de todas las situaciones imprevistas que este momento histórico ha provocado.</p> <p>Tenemos material suplementario y datos sobre nuestra organización 501c3, que podamos ofrecerle.</p> <p>Abrazo solidario.</p> <p>Carlos Gonzalez - [REDACTED]</p>	<p>Gracias por la información relacionada a sus solicitudes de los programas de CDBG-DR. Lo compartiremos con nuestros compañeros para que se puedan comunicar con usted. Aprovechamos la oportunidad para informarle que si tiene preguntas sobre alguno de los programas de CDBG-DR, las puede canalizar a través de infocdbg@vivienda.pr.gov.</p> <p>Por otra parte, le comentamos que las actividades de mitigación que describe sobre pueden ser elegibles bajo CDBG-MIT. A esos efectos, le exhortamos a que acceda el borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT para que conozca los programas de Apoyo en Múltiples Sectores y los programas de Infraestructura. Asimismo, le exhortamos a que sintonice las próximas tres vistas públicas. Como parte de éstas, se ofrecerá una presentación sobre los programas de mitigación que están incluidos en el referido borrador del Plan de Acción.</p> <p>De igual forma, le exhortamos a que revise el Programa de Instalaciones Comunitarias para la Resiliencia Energética y de Abastecimiento de Agua el cual proporcionará a los propietarios o inquilinos de viviendas, un vale para un calentador de agua con gas o energía solar, y/o estufa a gas, instalación y accesorios relacionados. Además, tendrán la posibilidad de solicitar el reemplazo de sistemas de captación de agua y paneles solares para estructuras residenciales.</p>	<p>Greetings. We are a 501c3 entity - cultural, educational, community, prevention and mentoring.</p> <p>We appreciate this great contact opportunity. As an entity, we submitted a proposal for the Incubator Program and also for Job Training. We asked for help even, by Financing Program and other opportunities long ago, but we have not received any answers to any of the requests.</p> <p>They have just approved the transfer of a disused school in our municipality. So we understand that we will be able and ready to manage these proposals in the best possible way and yielding the best results.</p> <p>In any case, we would like to know if through this communication, we can request help for the installation of solar panels, community aqueduct, repair of certain areas of access control for people with limitations, etc. Since we contemplate having the facilities available for management before, during and after riots, earthquakes and / or health situations like the current one.</p> <p>Thousand blessings. We are well aware of the extraordinary service they continue to offer, despite all the unforeseen situations that this historic moment has caused.</p> <p>We have supplemental material and information about our 501c3 organization that we can offer you.</p> <p>Supportive hug.</p> <p>Carlos Gonzalez - [REDACTED]</p>	<p>Thank you for the information regarding your applications for the CDBG-DR programs. We will share it with our colleagues so they can communicate with you. In addition, if you have questions about any of the CDBG-DR programs, you can direct them to infocdbg@vivienda.pr.gov.</p> <p>In response to your other inquiry, the mitigation activities you describe may be eligible under CDBG-MIT. To this end, we encourage you to access the CDBG-MIT Action Plan draft to get informed about the Multi-Sector Support programs and the Infrastructure programs. We also encourage you to tune in for the next three public hearings. As part of these, a presentation will be provided on the mitigation programs that are included in the aforementioned draft. Similarly, we encourage you to review the Community Facilities Program for Energy Resilience and Water Supply which will provide homeowners or tenants with a voucher for a gas or solar powered water heater, and / or gas stove, installation and related accessories. In addition, they will have the possibility to request the replacement of water collection systems and solar panels for residential structures.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W017	Arleen Cruz Municipio de Toa Baja	* quisiera estar al tanto de todos lo relacionado a este programa para saber de qué forma me beneficiaría	Primeramente, ¡Gracias por su interés y entusiasmo Sra. Cruz! Hay varias formas de mantenerse informado sobre CDBG-MIT. Primero, le exhorto a que consulte la página de internet que se ha mencionado en esta vista pública. Hay una variedad de recursos para su información. En la página de internet también puede registrarse e indicar el tipo de información que le interesa recibir y cuál es la mejor forma de comunicarnos con usted. Haga clic en el botón que dice "Regístrate para notificaciones" para proporcionar esta información.	I would like to be aware of everything related to this program to know how it would benefit me	First of all, thank you for your interest and enthusiasm Ms. Cruz! There are several ways to stay informed about CDBG-MIT. First, I encourage you to consult the website mentioned in this public hearing. There are a variety of resources for your information. On the website you can also register and indicate the type of information you are interested in receiving and what is the best way to communicate with you. Click the button that says "Sign up for notifications" to provide this information.
W018	Roberto Sotomayor Estarellas Municipio de Luquillo	* El negocio que tenemos es un zipline que se construyó en una finca privada mía en lo que era un bosque hermoso, se construyeron 10 plataformas y tres puentes colgantes de los cuales el huracán María se llevó parte del bosque, 7 plataformas y un puente. No tuve ninguna clase de ayudas, a raíz de eso la demanda de las máquinas para limpiar la finca no estaban disponible por la demanda de daños que provocó el huracán en toda la isla, mi familia y yo estuvimos 8 meses sin luz. Lo primordial era mi familia y con los pocos ahorros que teníamos pudimos sobrevivir. Estuvimos casi dos años para poder desarrollar el negocio por lo menos con cinco plataformas y dos puentes. Pudimos abrir el parque en agosto 2019 en cero, en diciembre llegaron los terremotos y en marzo la pandemia. Por eso necesito que me ayuden en lo que puedan, Dios les va a estar agradecidos por ayudar a una familia de 5 personas que a esta hora tampoco me llegan las ayudas de la pandemia, muchas gracias	Gracias Sr. Sotomayor, agradecemos que nos deje saber sobre su situación actual. Las actividades de CDBG-MIT para el desarrollo económico se atienden a través de los Programas de Apoyo en Múltiples Sectores incluidos en borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT. Por otro lado, le exhortamos a que consulte los programas de asistencia a empresas de CDBG-DR, disponibles en la siguiente página de internet: https://cdbg-dr.pr.gov/programas/economia/ . A manera de ejemplo, como el Programa de Financiamiento para Pequeñas Empresas. Si tiene preguntas específicas sobre éstos, las puede canalizar a través de infocdbg@vivienda.pr.gov .	The business we have is a zipline that was built on a private farm of mine in what was a beautiful forest, 10 platforms and three suspension bridges were built, of which Hurricane Maria took part of the forest, 7 platforms and a bridge. I did not have any kind of aid, as a result of that the demand for the machines to clean the farm was not available. Due to the demand for damages caused by the hurricane throughout the island, my family and I were without electricity for 8 months. The main thing was my family and with the little savings we had we were able to survive. We spent almost two years to develop the business with at least five platforms and two bridges. We were able to open the park in August 2019, in December the earthquakes arrived and in March the pandemic. That is why I need you to help me in whatever way you can. God will be grateful to you for helping a family of 5 people who at this time are not getting help from the pandemic either, thank you very much	Thank you Mr. Sotomayor, we appreciate you letting us know about your current situation. CDBG-MIT activities for economic development are addressed through the Multi-Sector Support Programs included in the CDBG-MIT Action Plan draft. In addition, we encourage you to consult the CDBG-DR business assistance programs, such as the Small Business Financing Program available on the following website: https://cdbg-dr.pr.gov/programas/economia/ . If you have specific questions about these, you can direct them through infocdbg@vivienda.pr.gov .
W019	Robetsy E. Rivera Diaz Municipio de Guayama	Esto es una ayuda muy beneficiosa para los recientes de Puerto Rico, pero se me ha hecho difícil para poder obtenerla ya que llamo a diferentes instituciones que están en la lista, toman mis datos y nunca me devuelven la llamada. Soy madre trabajadora soltera y necesito comprar mi primer hogar y con esta ayuda se me haría mucho más fácil. ¡Gracias!	Gracias por su comentario. Si tiene dudas específicas relacionadas al Programa de Asistencia Directa al Comprador, las puede canalizar a través de infocdbg@vivienda.pr.gov . De igual forma, le comentamos que las actividades de mitigación para las viviendas se pueden encontrar en el borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT. El borrador está disponible en: www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ . Referiremos su caso a los Programas de Vivienda de CDBG-DR para determinar el estado de sus consultas anteriores.	This is a very beneficial help for people in Puerto Rico, but it has been difficult for me to obtain it since I call different institutions that are on the list, they take my information and they never return my call. I am a single working mother and I need to buy my first home and with this help it would be much easier for me. Thank you!	Thank you for your comment. If you have specific questions about the Homebuyer Assistance Program, you can refer them through infocdbg@vivienda.pr.gov . Similarly, mitigation activities for homes can be found in the CDBG-MIT Action Plan draft. The draft is available at: www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ . We will refer your case to the CDBG-DR Housing Programs to determine the status of your previous inquiries.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W020	Giovanna L. Romero Municipio de San Juan	¿Cuándo se lanzarán las RFP?	Anticipamos que los fondos del programa CDBG-MIT estarán disponibles en la primavera de 2021.	* When will the RFPs be launched?	We anticipate that the CDBG-MIT funds will become available in the Spring of 2021.
W021	IEM Municipio de San Juan	¿Cómo escucho la transmisión de esta noche?	Buenas Tardes, Las vistas públicas se transmitirán en vivo a través del canal 3 y 6 (WIPR), radio (940 AM), Facebook (Notiseis y CDBG-DR) y el canal de YouTube de CDBG-DR. Puede enviar comentarios, preguntas y propuestas a través de: - este correo electrónico, - utilizando el formulario que se publicará en www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ hoy y el mismo día del resto de las vistas públicas, - mensaje de texto, - Centro de llamadas = 787-522-5950 para TTY o 1-833-234-2324	* How do I listen to the broadcast tonight?	Good afternoon. The public hearings will be transmitted live through channel 3 and 6 (WIPR), radio (940 AM), Facebook (Notiseis and CDBG-DR) and CDBG-DR's YouTube channel. You can submit comments, questions and proposals through: - this email, - using the form that will be published at www.cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ today and the same day of the rest of the public hearings, - text message, - Call Center = 787-522-5950 for TTY or 1-833-234-2324
W022	Kachimbo Boricua Municipio de Juana Diaz	* Como se obtiene información de estado de solicitud	Para poder contestar su pregunta, necesitamos que nos provea información adicional en torno a qué programa se refiere cuando indica que desea saber el estado de su solicitud. No empece a eso, para recibir orientación sobre programas aprobados bajo CDBG-DR e indagar sobre estatus de solicitudes o casos específicos, puede canalizarlas a través de infocdbg@vivienda.pr.gov .	How does one request status information?	In order to answer your question, we need you to provide us with additional information regarding which program you are referring to when inquiring about the status of your application. In addition, to receive guidance on programs approved under CDBG-DR and inquire about the status of applications or specific cases, you can refer them through infocdbg@vivienda.pr.gov .
W023	ARNALDO RODRIGUEZ DROZ Municipio de Guayama	* COMO PARTE DE LOS PROCESOS DE MITIGACION EN PUERTO RICO DEBEN CREAR UN FONDO PARA QUE TODAS LAS ESCUELAS Y FACILIDADES PUBLICAS CUENTEN CON CISTERNAS PLACAS SOLARES Y PLANTA ELÉCTRICA.	Gracias por su comentario, Sr. Rodríguez. Una de las mesas redondas que celebramos durante el proceso inicial de participación pública fue con las comunidades educativas y de salud pública, y se plantearon las mismas preocupaciones. En general, pueden ser actividades elegibles bajo CDBG-MIT, especialmente escuelas. Sin embargo, estamos limitados por las regulaciones de CDBG sobre qué tipos de instalaciones públicas podemos brindarles asistencia, como edificios gubernamentales. Continuamos trabajando con el equipo de trabajo de HUD para aclarar esas limitaciones y asegurar la oportunidad más amplia de beneficio en Puerto Rico. Le invito a revisar el Plan de Acción para los fondos CDBG-DR, donde verá el programa que Centros Comunitarios Resilientes puede ser una opción a su preocupación.	AS PART OF THE MITIGATION PROCESSES IN PUERTO RICO THEY MUST CREATE A FUND SO THAT ALL SCHOOLS AND PUBLIC FACILITIES HAVE SOLAR PLATES AND ELECTRICAL PLANT.	Thank you for your comment, Mr. Rodríguez. One of the roundtables we held during the initial public engagement process was with the educational and public health entities, and the same concerns were raised. In general, these may be CDBG-MIT eligible activities, especially schools. However, we are limited by CDBG regulations on what types of public facilities we can assist, such as government buildings. We continue to work with the HUD task force to clarify those limitations and ensure the broadest opportunity for the benefit of Puerto Rico. I invite you to review the CDBG-DR Action Plan , where you will see information about the Community Resilience Centers Program that may be a current option to address some of your concerns.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W024	Carmen Y. Rodríguez Baez Municipio de Cidra	* Se hace indispensable una buena seguridad pública para tener un buen hogar. Que sobreabunde las bendiciones en los hogares de los puertorriqueños. Ante la maldad y la ineficiencia del hombre.	Gracias por su comentario. Hacer que la seguridad pública sea más resiliente puede ser una actividad elegible bajo CDBG-MIT. Le exhortamos a que revise el borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT para que conozca todos los programas de mitigación que se implementarán con el fin de lograr que la Isla sea más resiliente. También le exhortamos a que sintonice las vistas públicas que se transmitirán en octubre para que reciba información adicional sobre los referidos programas.	Good public safety is essential to have a good home. May the blessings abound in the homes of Puerto Ricans. Before the evil and inefficiency of man.	Thank you for your comment. Making public safety more resilient may be an eligible activity under CDBG-MIT. We encourage you to review the CDBG-MIT Action Plan draft so that you are aware of all the mitigation programs that will be implemented in order to make the Island more resilient. We also encourage you to tune in to the public hearings that will air in October for additional information on those programs.
W025	Hon. EDUARDO E. CINTRON SUAREZ Municipio de Guayama	* Los Municipios hemos tenido unos años fuertes y atípicos tras el paso de los Huracanes Irma y María por lo que mi comunidad del Barrio Boriquen merecen se canalice el río Guamani y se le ofrezca una vivienda resiliente a cada familia principalmente, no hay razón para que aun en Puerto Rico haya casa con Blue Roof (techos azules. Si el estado integra a los alcaldes en la delegación de fondos y eliminan las burocracias podemos juntos echar a Puerto Rico hacia delante. En mi tienen un colaborador para hacer las cosas bien como Puerto Rico se merece. Muchas Gracias y que Dios los Bendiga	Gracias Alcalde. Nuestro equipo consideró a los municipios como integrantes claves en el proceso de participación pública. Hemos realizado 8 sesiones informativas y reuniones de resultados preliminares con los municipios durante los últimos meses y les hemos solicitado que nos brinden información sobre sus necesidades de mitigación y, proyectos propuestos. Aprovecho la oportunidad para agradecerle, ya que recibimos el formulario de proyectos propuestos de su municipio. Hemos utilizado este insumo para desarrollar programas dentro del Plan de Acción que atenderán las necesidades de mitigación de la Isla. Agradecemos su colaboración.	The Municipalities have had difficult and atypical years after the passage of Hurricanes Irma and Maria, so my community in Barrio Boriquen deserves to channel the Guamani river and offer a resilient home to each family mainly, there is no reason why in Puerto Rico there is a house with Blue Roof (blue roofs. If the state integrates the mayors in the delegation of funds and eliminates the bureaucracies, we can together move Puerto Rico forward. In me they have a collaborator to do things well as Puerto Rico deserves. Thank you very much and God Bless	Thank you, Mayor. The CDBG-MIT team considered the municipalities as key members in the public participation process. We have held 8 information sessions and preliminary results meetings with the municipalities over the last few months and have asked them to provide us with information on their mitigation needs and proposed projects. I take the opportunity to thank you, as we received the proposed project form from your municipality. We have used this input to develop programs within the Action Plan that will address the Island's mitigation needs. We appreciate your collaboration.
W026	Frances Marian Santiago Erans Municipio de Ponce	* Deseo obtener la ayuda del programa ya que durante el huracán Maria perdí la mayoría de mis pertenencias ya que vivo en zona inundable actualmente resido en la misma y deseo obtener un hogar seguro. Tengo preguntas sobre el programa agradezco se me oriente y ayude.	Marian, gracias por compartir tu historia con nosotros. Sabemos que es una de muchas personas que viven situaciones similares en Puerto Rico. Esperamos que haya estado en contacto con los programas de vivienda de CDBG-DR, ya que pueden estar disponibles para ayudarlo actualmente. La información sobre los programas existentes se puede encontrar en la página de internet de CDBG-DR: https://cdbg-dr.pr.gov/ o puede enviar un correo electrónico a infocdbg@vivienda.pr.gov . El Plan de Acción de CDBG-MIT contendrá programas de mitigación para las viviendas, que también podrían brindarle asistencia, pero esos programas no comenzarán hasta principios de 2021. Por lo tanto, le exhortamos nuevamente que se comunique con nosotros o visite la página web, para que pueda conocer qué programas están disponibles para recibir asistencia ahora.	I want to get help from the program since during Hurricane Maria I lost most of my belongings since I live in a flood zone. I currently reside in it and I want to get a safe home. I have questions about the program. I appreciate your guidance and help.	Marian, thank you for sharing your story with us. We know that you are one of many people who experience similar situations in Puerto Rico. We hope you have been in contact with the CDBG-DR housing programs as they may be available to assist you. Information on existing programs can be found on the CDBG-DR website: https://cdbg-dr.pr.gov/ or you can send an email to infocdbg@vivienda.pr.gov . The CDBG-MIT Action Plan will contain mitigation programs for homes, which you may benefit from, but those programs will not launch until early 2021. Therefore, we encourage you again to contact CDBG-DR or visit the website, so you can learn what programs are now available.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W027	ANGEL TORRES Municipio de Bayamón	* Deseo continuar operando mi taller, soy mecánico de profesión, en adición doy clases de mecánica mediante servicios profesionales en una institución privada y para ampliar mis servicios en el taller que opero hace 18 años deseo desarrollar los mismos jóvenes via una contratación privada para que hagan la práctica para que ellos creen su propio negocio. Ver adjunto detalles de mi propuesta.	Gracias por su propuesta. La misma contiene elementos que potencialmente serian elegibles para el Programa para Instalaciones Comunitarias de Energía y Agua Resilientes de CDBG-MIT. Favor consulte el borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT. Adicionalmente, le exhortamos a que revise los programas de Desarrollo Económico que se encuentran en la página de internet: https://cdbg-dr.pr.gov/programas/economia/ .	I wish to continue operating my workshop. I am a mechanic by profession, in addition I teach mechanics through professional services in a private institution. And, to expand my services in the workshop that I have operated for 18 years, I want to develop the same young people via private contracting to them experience to create their own business. See attached details of my proposal.	Thank you for your proposal. It contains items that would potentially be eligible for the CDBG-MIT Community Energy and Water Resilience Installations Program. Please refer to the CDBG-MIT Action Plan draft. In addition, we encourage you to review the Economic Development programs found on the website: https://cdbg-dr.pr.gov/programas/economia/
W028	RAMON E. FEBUS BERNARDINI Municipio de Mayagüez	* ¿QUE SUCEDIÓ CON LA SEGUNDA FASE DE TU HOGAR RENACE?	Gracias por su pregunta sobre el programa Tu Hogar Renace. El referido programa cerró. No empece a eso, bajo los programas del portafolio de vivienda del Programa de CDBG-DR puede recibir asistencia. A manera de ejemplo como el Programa de Reparación, Reconstrucción o Reubicación (R3). Si interesa información sobre los mismos, puede canalizarla a través de infocdbg@vivienda.pr.gov . Lo hemos referido al contacto administrativo correspondiente en Vivienda.	WHAT HAPPENED TO THE SECOND PHASE OF YOUR HOME REBORN?	Thank you for your question about the STEP Program . The aforementioned program has closed. Under the housing portfolio programs of the CDBG-DR you may be eligible for assistance, for example through the Repair, Reconstruction or Relocation Program (R3). If you are interested in receiving information about CDBG-DR housing programs, you request assistance through I infocdbg@vivienda.pr.gov . In addition, we have referred you to the corresponding administrative contact for STEP Program at PRDOH.
W029	Deborah Rivera Ortiz Municipio de Salinas	* ¿Cuál sería los requisitos para recibir las ayudas?	Esa es una pregunta importante. El Plan de Acción de MIT incluye 7 programas, el de CDBG-DR 26. Aunque todos los proyectos serán para beneficio de la gente en PR, cada programa tiene sus propios requisitos en cuanto a quién puede solicitar los fondos. En algunos programas pueden solicitar las personas, mientras que en otros las comunidades, OSFL, municipios, agencias, pequeñas o medianas empresas y universidades, entre otros. Todo depende del diseño y propósito del programa. Una vez HUD apruebe el Plan de Acción, redactaremos las guías de cada programa donde se detallan los requisitos de participación. Puede estar atenta a nuestra página de internet, de igual forma, cada vez que lanzamos un programa, lo publicamos en la prensa. Muy importante, las próximas vistas públicas que celebraremos en octubre, ofreceremos una presentación detallada sobre los programas de mitigación.	What would be the requirements to receive assistance?	That is an important question. The CDBG-MIT Action Plan includes seven (7) programs, and CDBG-DR currently contains twenty-six (26). Although all projects will be for the benefit of the people in PR, each program has its own requirements as to who can apply for funds. In some programs, people can apply, while in others, communities, NGOs, municipalities, agencies, small or medium-sized companies and universities, among others may apply. It all depends on the design and purpose of the program. Once HUD approves the Action Plan, we will develop the program guidelines which will detail the requirements for participation. You can stay up-to-date about the programs through the CDBG-MIT website. Every time we launch a program, we notify the citizens through the press. In the next public hearings that we will be held in October, we will provide a detailed presentation about the mitigation programs.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W030	PORFILIO CARDONA Municipio de Lares	* YO QUIERO SABER QUE CON ESOS MILLONES QUE TIENE ESCONDIDOS EL PARTIDO REPUBLICANO LO TIENEN ESCONDIDOS MIENTRAS LAS PERSONAS SUFREN DE HAMBRE ES UN BOCHORNO PARA PUERTO RICO. EN UTUADO HAY UN PUENTE ROTO QUE HACE MAS DE 20 AÑOS QUE LLEVA ROTO. ENTONCES LO ACABARON DE ROMPER PARA QUE NADIE PASARA POR ALLÍ. ME GUSTARÍA QUE LOS FEDERALES PASARAN POR UTUADO Y LE HICIERAN PREGUNTAS AL ALCALDE DE UTUADO. ESO QUEDA EN EL SECTOR LAS LOSAS. ME PREOCUPA MUCHO LAS CARRETERAS POR QUE ESTÁN DESASTROSAS. EL DUEÑO DE LA VAQUERÍA QUERÍA ARREGLAR EL PUENTE Y COMO NO QUERÍAN COLOCAR EL NOMBRE DE EL NO LO DEJARON ARREGLARLO. ME GUSTARÍA QUE ARREGLARAN LA CARRETERA A MI SE ME HAN EXPLOTADOS 5 GOMAS EN ESA CARRETERA.	Gracias por sus comentarios sobre la importancia y condición de los activos de transportación en Utuado. Los sistemas de transporte resilientes son reconocidos como una necesidad importante en el Plan de Acción de CDBG-MIT y su mitigación puede ser una actividad elegible bajo dichos fondos. Le exhortamos que revise la Sección: Necesidad Vital de Transportación que se incluye en el referido Plan de Acción.	I WANT TO KNOW ABOUT THOSE MILLIONS THAT THE REPUBLICAN PARTY HAS HIDDEN. THEY HAVE IT HIDDEN WHILE PEOPLE ARE SUFFERING FROM HUNGER, IT IS A BOCHORNO FOR PUERTO RICO. IN UTUADO THERE IS A BROKEN BRIDGE THAT HAS BEEN BROKEN FOR MORE THAN 20 YEARS. THEY HAVE JUST BROKEN IT SO THAT NOBODY WILL PASS THROUGH THERE. I WOULD LIKE THE FEDERALS TO STOP BY UTUADO AND ASK QUESTIONS TO THE MAYOR OF UTUADO. THAT IS IN THE LABEL SECTOR. I AM VERY CONCERNED ABOUT THE ROADS BECAUSE THEY ARE DISASTER. THE OWNER OF THE COWBOY WANTED TO FIX THE BRIDGE AND AS THEY DIDN'T WANT TO PLACE HIS NAME, THEY DID NOT LET HIM FIX IT. I WOULD LIKE YOU TO FIX THE ROAD. I HAVE LOST 5 TIRES ON THAT ROAD.	Thank you for your comments on the importance and condition of the transportation assets in Utuado. Resilient transportation systems are recognized as an important need in the CDBG-MIT Action Plan and their mitigation may be an eligible activity under these funds. We encourage you to review the Section: Transportation Lifeline that is included in the Action Plan draft.
W031	LUIS FERNANDEZ ROSA Municipio de Bayamón	* LA SRA MARIA SOCORO ROSA FREYTE SOLICITA EL PROGRAMA CDBG-DR (R3) LA PERSONA ESTA EN DEMENCIA SENIL EL HIJO SE ENCUENTRA COMO CUIDADOR. SE PASO A HACER LA INSPECCIÓN ESTÁN ESPERA QUE DECIDAN PARA COMENZAR LA CONSTRUCCIÓN. EL NO PUEDE MOVER A SU MAMA DE LA RESIDENCIA POR ENDE SE NECESITA LOS ARREGLOS DE LA VIVIENDA LO ANTES POSIBLE ESTA ENCAMADA DESDE DICIEMBRE [REDACTED] NUMERO DE CASO.	Agradecemos que nos deje saber su preocupación sobre el Programa R3 de CDBG-DR. Le referiremos al programa R3 de CDBG-DR. No empecé a eso si tiene preguntas sobre el Programa R3, puede canalizarlas a través de infocdbg@vivienda.pr.gov .	MRS MARIA SOCORO ROSA FREYTE REQUESTS THE CDBG-DR PROGRAM (R3) THE PERSON IS IN SENILE DEMENTIA THE CHILD IS AS A CAREGIVER. THEY STEPPED TO DO THE INSPECTION THEY ARE WAITING TO DECIDE TO BEGIN THE CONSTRUCTION. HE CANNOT MOVE HIS MOM FROM THE RESIDENCE WHY THE HOUSING ARRANGEMENTS IS NEEDED AS SOON AS POSSIBLE HE IS ENCHANTED SINCE DECEMBER [REDACTED] CASE NUMBER.	We appreciate your letting us know of your concern about the CDBG-DR R3 Program. We will refer you to the CDBG-DR R3 program. Also, if you have questions about the R3 Program, you can refer them through infocdbg@vivienda.pr.gov .
W032	G-8: Grupo de las Ocho Comunidad es Aledañas al Caño Martin Peña Municipio de San Juan	* ¿Cómo garantizará la participación real de las comunidades en la toma de decisiones relacionada a los procesos de reconstrucción y mitigación? ¿Cómo garantizarán que los fondos se distribuyan equitativamente? ¿Tomarán en cuenta los planes existentes? Como nuestro Plan de Desarrollo Integral en el Caño Martin Peña.	Es importante recordar que los fondos CDBG-MIT no están vinculados a ningún evento anterior, pero pueden abordar una variedad de desastres futuros. Conocemos los desafíos de las comunidades del Caño Martín Peña y varios de los proyectos planificados para abordarlos. Anticipamos que tendremos la oportunidad de considerar propuestas específicas cuando se presenten en respuesta a los programas CDBG-MIT.	How will you guarantee the real participation of communities in decision-making related to reconstruction and mitigation processes? How will you ensure that the funds are distributed equitably? Will they take existing plans into account? Like our Comprehensive Development Plan in the Caño Martín Peña.	It is important to remember that CDBG-MIT funds are not tied to any previous events but can address a variety of future disasters. We know the challenges of the Caño Martín Peña communities and several of the projects planned to address them. We anticipate that we will have the opportunity to consider specific proposals when they are submitted in response to the CDBG-MIT programs.

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W033	Finca Hector Mercado Municipio de Las Marias	<p>* Mi esposa y yo tenemos una finca hace 40 años en producción. Soy agricultor bonafide y deseo seguir elaborando mi producto café y continuar mercadeando. Tengo Una propuesta OJT, para entrenamiento empleados con el Consorcio Municipal. Necesitaría ayuda para proveerles equipo de protección e insumos para mitigar contagio, como mascarillas, alcohol., guantes, mascarillas, etc. Un Área fuera para el lavado de manos, etc. requerido en este momento de Pandemia. Lugar donde guarden sus pertenencias personales (lockers). Área de descanso bajo techo. Como puedo hacer esto en una finca que si tiene su área de servicio sanitario en área de beneficiado, área de torrefacción de café, pero nunca pudimos imaginar esta pandemia obligaría hacer cambios más drásticos para poder seguir adelante con empleados en el área agrícola y controlar se me contagie algún empleado. Quien nos ayudaría económicamente en este momento. Los azotes de las inclemencias del tiempo han sido fuertes y tratamos de recuperarnos poco a poco. ¿Su organización nos proveerá ayuda económica para esto Y cómo? ¿Que tenemos que documentar? mi # tel. [REDACTED] Gracias, Hector Mercado</p>	<p>Muchisimas gracias Hector. Le recomendamos que revise los programas de asistencia empresarial en el sitio web de CDBG-DR para conocer los programas actualmente disponibles para las empresas. Los programas de desarrollo económico financiados a través de CDBG-MIT se describirán en el borrador del Plan de Acción publicado el 21 de septiembre.</p>	<p>My wife and I have had a farm in production for 40 years. I am a bonafide farmer and I want to continue making my coffee product and continue marketing. I have an OJT proposal, for training employees with the Municipal Consortium. I would need help to provide them with protective equipment and supplies to mitigate contagion, such as masks, alcohol, gloves, masks, etc. An outside area for hand washing, etc., which are required at this time of Pandemic. A place where they keep their personal belongings (lockers). Indoor rest area. How can I do this on a farm that does have its health service area in the beneficiary area, coffee roasting area, but we could never imagine this pandemic would force more drastic changes to be able to move forward with employees in the agricultural area and control one getting infected by an employee. Who would help us financially at this time? The lashes of inclement weather have been strong and we are trying to recover little by little. Will your organization provide us with financial assistance for this And how? What do we have to document? my phone. [REDACTED] Thanks, Hector Mercado</p>	<p>Thank you very much Hector. We recommend that you review the Business Assistance Programs on the CDBG-DR website for the programs currently available to businesses. Economic development programs funded through CDBG-MIT will be outlined in the draft Action Plan released September 21.</p>
W034	IRIS VIOLETA RIJO MATOS Municipio de San Juan	<p>* ¿NUESTRA COMUNIDAD DEL CANO MARTIN PENA TENEMOS UN PLAN DE DESARROLLO INTEGRAL PORQUE NO SE TOMA EN CUENTA LOS PLANES EXISTENTES? ¿COMO Garantizar la participación de la comunidad en los procesos de mitigación y reconstrucción?</p>	<p>Es importante recordar que los fondos CDBG-MIT no están vinculados a ningún evento anterior, pero pueden abordar una variedad de desastres futuros. Conocemos los desafíos de las comunidades del Caño Martin Peña y varios de los proyectos planificados para abordarlos. Anticipamos que tendremos la oportunidad de considerar propuestas especificas cuando se presenten en respuesta a los programas CDBG-MIT.</p>	<p>OUR COMMUNITY OF CANO MARTIN PENA HAS AN INTEGRAL DEVELOPMENT PLAN. WHY ARE EXISTING PLANS NOT TAKEN INTO ACCOUNT? HOW WILL community participation in mitigation and reconstruction processes be Guaranteed?</p>	<p>It is important to remember that CDBG-MIT funds are not tied to any previous events, but can address a variety of future disasters. We know the challenges of the Caño Martin Peña communities and several of the projects planned to address them. We anticipate that we will have the opportunity to consider specific proposals when they are submitted in response to the CDBG-MIT programs.</p>
W035	Alin Rivera Rijo Municipio de San Juan	<p>* 1. Qué medida tomarán para agilizar los programas financiados con fondos de recuperación de desastres. 2. En qué consistirá su plan de respuesta ante desastre causado por inundaciones en el Caño Martin Peña 3.Nosotros como comunidad tenemos un plan de desarrollar integral en el desarrollo de Martin Peña se podría tomar en cuenta en los planes existente en</p>	<p>Es importante recordar que los fondos CDBG-MIT no están vinculados a ningún evento anterior, pero pueden abordar una variedad de desastres futuros. Conocemos los desafíos de las comunidades del Caño Martin Peña y varios de los proyectos planificados para abordarlos. Anticipamos que tendremos la oportunidad de considerar propuestas especificas cuando se presenten en respuesta a los programas CDBG-MIT.</p>	<p>1. What action will you take to expedite programs funded by disaster recovery funds? 2. What will your response plan to the disaster caused by floods in the Caño Martin Peña consist of? 3.We as a community have a comprehensive development plan in the development of Martin Peña that could be taken into account in the existing plans.</p>	<p>It is important to remember that CDBG-MIT funds are not tied to any previous events but can address a variety of future disasters. We know the challenges of the Caño Martin Peña communities and several of the projects planned to address them. We anticipate that we will have the opportunity to consider specific proposals when they are submitted in response to the CDBG-MIT programs.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W036	Foundation for Puerto Rico Municipio de San Juan	<p>A quien le interese:</p> <p>Foundation for Puerto Rico (FPR), a través del equipo del Programa Whole Community Resilience Planning (WCRP), ha estado trabajando para brindar a nuestras comunidades las herramientas y componentes para participar y crear Planes de Resiliencia Comunitaria. El Programa WCRP empoderará a los residentes de estas comunidades brindándoles las herramientas de planificación necesarias para prepararse mejor y participar activamente en la toma de decisiones de los esfuerzos de preparación y recuperación ante desastres. Sin embargo, para lograr el impacto esperado a largo plazo de las iniciativas y proyectos identificados en estos planes, se necesitan fondos para la implementación. Ya hemos escuchado a alcaldes y funcionarios electos de todo Puerto Rico que buscan fuentes de financiamiento para proyectos locales. Mientras esperamos el lanzamiento del programa WCRP, hemos notado que hay fuentes limitadas de fondos que las comunidades pueden utilizar para implementar proyectos y programas identificados en sus respectivos planes de resiliencia.</p> <p>FPR recomienda enfáticamente que el Departamento de Vivienda de Puerto Rico incluya financiamiento para proyectos elegibles identificados en los planes de resiliencia comunitaria CDBG-DR en el Plan de Acción para fondos CDBG-MIT. La investigación realizada por nuestro personal y consultores expertos sobre las mejores prácticas de recuperación de desastres encontró que estados como Louisiana, Nueva York y Texas incluían fondos de implementación en sus planes de acción. Por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Después del huracán Katrina, Luisiana reservó \$ 200 millones para el Programa de recuperación comunitaria a largo plazo dentro del Programa de infraestructura para la implementación de planes locales de recuperación a largo plazo en las áreas más afectadas del estado. • En Nueva York, tras los huracanes Irene, la tormenta tropical Lee y la supertormenta Sandy, los planes de reconstrucción de la comunidad en aumento de Nueva York (NYRCRP) incluyeron entre \$ 3 millones y \$ 25 millones para la implementación de cada comunidad. 	<p>Estamos de acuerdo en que todas las inversiones de CDBG-MIT deben basarse en prácticas de planificación sólidas, incluyendo programas como el Programa de Planificación Integral de la Resiliencia Comunitaria, el Programa de Planificación para la Recuperación Municipal también financiado por CDBG-DR, los planes de mitigación de peligros estatales y municipales, y otros. Estos esfuerzos de planificación han informado el proceso de planificación del Plan de Acción de CDBG-MIT y se reflejarán en los programas propuestos según corresponda.</p>	<p>* To whom it may concern:</p> <p>Foundation for Puerto Rico (FPR), through the Whole Community Resilience Planning (WCRP) Program team, has been working to provide our communities with the tools and components to participate and create Community Resilience Plans. The WCRP Program will empower residents of these communities by giving them the planning tools necessary to better prepare and actively participate in the decision-making of disaster preparedness and recovery efforts. However, to achieve the intended long-term impact of the initiatives and projects identified in these plans, implementation funds are necessary. We have already heard from mayors and elected officials across Puerto Rico who are seeking sources of funding for local projects. As we look forward to the launch of the WCRP program, we have noted that there are limited sources of funds for which communities can use to implement projects and programs identified in their respective resilience plans.</p> <p>FPR strongly recommends that the Puerto Rico Department of Housing include funding for eligible projects identified in CDBG-DR community resilience plans in the Action Plan for CDBG-MIT funds. Research by our staff and expert consultants on disaster recovery best practices found that states like Louisiana, New York and Texas included implementation funds in their action plans. For example:</p> <ul style="list-style-type: none"> • After Hurricane Katrina, Louisiana set aside \$200 million for the Long-Term Community Recovery Program within the Infrastructure Program for implementation of local long-term recovery plans in the most heavily impacted areas of the state. • In New York, in the wake of Hurricanes Irene, Tropical Storm Lee, and Superstorm Sandy, the New York Rising Community Reconstruction Plans (NYRCRP) included between \$3 million and \$25 million for implementation for each community. • Texas set aside \$414.4 million and created a Local Infrastructure Program after Hurricane Harvey for the repair and enhancement of local infrastructure for long-term recovery and restoration of housing. <p>We strongly believe that the inclusion of implementation funds in the CDBG-MIT Action Plan will provide an important signal that Puerto Rico intends to make the community resilience plans more than a paper exercise or a plan on the shelf. Furthermore, this will result in more</p>	<p>We agree that all CDBG-MIT investments should be based in sound planning practices, including programs like the Whole Community Resilience Planning Program, the Municipal Recovery Planning Program also funded by CDBG-DR, the state and municipal hazard mitigation plans, and others. These planning efforts have informed the CDBG-MIT Action Plan planning process and will be reflected in proposed programs as appropriate.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
		<ul style="list-style-type: none"> Texas reservó \$ 414,4 millones y creó un Programa de infraestructura local después del huracán Harvey para la reparación y mejora de la infraestructura local para la recuperación y restauración de viviendas a largo plazo. <p>Creemos firmemente que la inclusión de fondos de implementación en el Plan de Acción CDBG-MIT proporcionará una señal importante de que Puerto Rico tiene la intención de hacer que los planes de resiliencia de la comunidad sean más que un ejercicio en papel o un plan en el estante. Además, esto resultará en planes de resiliencia más efectivos que prepararán mejor a las comunidades para la futura respuesta y recuperación ante desastres.</p> <p>En nombre de la Sra. Annie Mayol, Presidenta y COO de Foundation for Puerto Rico</p>		<p>effective resilience plans that will better prepare communities for future disaster response and recovery.</p> <p>On behalf of Mrs. Annie Mayol, President and COO of Foundation for Puerto Rico</p>	
W038	JONAYRIS SOLANO MATOS Municipio de San Juan	<p>* 1. EN QUE CONSISTIRÁ SU PLAN DE RESPUESTAS ANTES DESASTRES CAUSADOS POR INUNDACIONES PARA CANO MARTIN PENA.</p> <p>2.QUE MEDIDAS TOMARAN PARA AGILIZAR LOS PROGRAMAS FINANCIADOS POR FONDOS DE RECUPERACIÓN DE DESASTRE?</p> <p>3. COMO GARANTIZARA LA PARTICIPACIÓN EN LAS COMUNIDADES EN LA TOMA DE DECISIONES RELACIONADA A LOS PROCESOS DE RECONSTRUCCIÓN Y MITIGACION?</p> <p>4. ¿COMO GARANTIZARAN QUE LOS FONDOS SE DISTRIBUYAN EQUITATIVAMENTE?</p> <p>5 POR QUE NO TOMAN EN CUENTA LOS PLANES EXISTENTES COMO NUESTRO PLAN DE DESARROLLO INTEGRAL EN EL CANO MARTIN PENA.</p> <p>6. ENSERIO ESTO ES PARTICIPACIÓN EXIGIMOS PARTICIPACIÓN REAL QUE SE ENMIENDE EL PLAN.</p>	<p>La función del Programa de CDBG-MIT es proporcionar fondos a las entidades elegibles para planes, proyectos y programas que atienden las necesidades de mitigación de las comunidades como la de referencia. Los fondos se proporcionarán a través de procesos de propuestas competitivas como se indica en el borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT. Le exhortamos a que revise los programas de infraestructura, mitigación de viviendas y planificación, entre otros. Utilice el formulario de comentarios públicos en la página de internet de CDBG-MIT para brindar sus sugerencias para enmendar al plan. Asimismo, le exhortamos a que revise los programas de CDBG-DR que se incluyen en el portafolio de planificación como por ejemplo el Programa de Planificación Integral de la Resiliencia Comunitaria que precisamente ayuda a las comunidades a crear sus planes de resiliencia.</p>	<p>1. WHAT WILL YOUR FLOOD DISASTERS RESPONSE PLAN CONSIST OF FOR CANO MARTIN PENA.</p> <p>2. WHAT MEASURES WILL YOU TAKE TO EXPAND THE PROGRAMS FINANCED BY DISASTER RECOVERY FUNDS?</p> <p>3. HOW WILL YOU GUARANTEE PARTICIPATION IN THE COMMUNITIES IN DECISION-MAKING RELATED TO RECONSTRUCTION AND MITIGATION PROCESSES?</p> <p>4. HOW WILL YOU ENSURE THAT THE FUNDS ARE EQUALLY DISTRIBUTED?</p> <p>5 WHY THEY DO NOT TAKE INTO ACCOUNT EXISTING PLANS SUCH AS OUR INTEGRAL DEVELOPMENT PLAN IN CANO MARTIN PENA.</p> <p>6. SERIOUSLY THIS IS PARTICIPATION WE REQUIRE REAL PARTICIPATION THAT THE PLAN IS AMENDED.</p>	<p>The role of the CDBG-MIT Program is to provide funds to eligible entities for plans, projects and programs that address the mitigation needs of communities such as those you reference. Funds will be provided through competitive bidding processes as outlined in the CDBG-MIT Draft Action Plan. We encourage you to review infrastructure, housing mitigation and planning programs, among others. Use the public comment form on the CDBG-MIT website to provide your suggestions for amending the plan. Likewise, we encourage you to review the CDBG-DR programs included in the planning portfolio, such as the Whole Community Resilience Planning Program, the purpose of which is to help communities create their resilience plans.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
W039	RAMON E. FEBUS BERNARDINI Municipio de Mayagüez	* EL SR. FEBUS BERNARDINI EXPRESA QUE NO CONSIGUE AYUDA DEL MUNICIPIO DE MAYAGÜEZ QUIEN ES EL QUE DEBE DAR LA PRIMERA AYUDA. TAMPOCO CONSIGUE AYUDA DEL DEPT. DE VIVIENDA DE MAYAGÜEZ EL CUAL LO TRANSFIERE AL LIC. LUIS FERNANDEZ TRINCHET Y AL LIC. CARLOS OLMEDO QUE ES PLANIFICADOR. NECESITA SABER SI SU CASA ESTA HABITABLE POR LAS INUNDACIONES, TERREMOTOS, DESPRENDIMIENTOS DE TIERRA, DESPLAZAMIENTOS DEL TERRENO Y HURACANES QUE HAN PASADO EN EL MUNICIPIO DONDE RESIDE. RESIDE EN [REDACTED]	Gracias por sus comentarios relacionados con su hogar. Las actividades de CDBG-MIT se encuentran en el borrador del Plan de Acción. Le exhortamos que a que revise el Programa para la Mitigacion en la Vivienda. También le exhortamos a que revise los programas de Vivienda de CDBG-DR a través del siguiente enlace: https://cdbg-dr.pr.gov/programas/vivienda/ . Por último, si necesita orientación o desea realizar preguntas sobre éstos, puede canalizarla a través de infocdbg@vivienda.pr.gov .	MR. FEBUS BERNARDINI EXPRESSES THAT HE DOES NOT GET HELP FROM THE MUNICIPALITY OF MAYAGÜEZ. WHO IS THE ONE WHO SHOULD GIVE THE FIRST HELP? NEITHER DOES HE GET HELP FROM THE DEPT. OF HOUSING OF MAYAGÜEZ WHICH TRANSFERS IT TO LIC. LUIS FERNANDEZ TRINCHET AND AL LIC. CARLOS OLMEDO WHO IS A PLANNER. YOU NEED TO KNOW IF YOUR HOUSE IS LIVABLE DUE TO THE FLOODS, EARTHQUAKES, LANDSLIDES, LANDSHOLES AND HURRICANES THAT HAVE HAPPENED IN THE MUNICIPALITY WHERE YOU RESIDE/RESIDE IN [REDACTED]	Thank you for your comments regarding your home. CDBG-MIT activities are found in the draft Action Plan. We encourage you to review the Housing Mitigation Program. We also encourage you to review the CDBG-DR Housing programs through the following link: https://cdbg-dr.pr.gov/programas/housing/ . Finally, if you need guidance or want to ask questions about these, you can refer them through infocdbg@vivienda.pr.gov .
W040	AYLIN MORALES VARGAS Municipio de San Juan	* ¿EN QUE CONSISTIRÍA SU PLAN DE RESPUESTA ANTE DESASTRE CAUSADO POR INUNDACIONES POR EL CAÑO MARTIN PEÑA? ¿Y COMO GARANTIZARÍA LA PARTICIPACIÓN DE LAS COMUNIDADES EN LA TOMA DE DECISIONES RELACIONADA A LOS PROCESOS DE MITIGACION Y DESASTRE?	La función del Programa de CDBG-MIT es proporcionar fondos a las entidades elegibles para planes, proyectos y programas que atienden las necesidades de mitigación de las comunidades como la de referencia. Los fondos se proporcionarán a través de procesos de propuestas competitivas como se indica en el borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT. Le exhortamos a que revise los programas de infraestructura, mitigación de viviendas y planificación, entre otros. Asimismo, le exhortamos a que revise los programas de CDBG-DR que se incluyen en el portafolio de planificación como por ejemplo el Programa de Planificación Integral de la Resiliencia Comunitaria que precisamente ayuda a las comunidades a crear sus planes de resiliencia.	WHAT WOULD YOUR RESPONSE PLAN TO THE DISASTER CAUSED BY FLOODING CAÑO MARTIN PEÑA CONSIST OF? AND HOW WOULD YOU GUARANTEE THE PARTICIPATION OF COMMUNITIES IN DECISION-MAKING RELATED TO MITIGATION AND DISASTER PROCESSES?	The role of the CDBG-MIT Program is to provide funds to eligible entities for plans, projects and programs that address the mitigation needs of communities such as those you reference. Funds will be provided through competitive bidding processes as outlined in the CDBG-MIT Action Plan Draft. We encourage you to review the infrastructure, housing mitigation and planning programs, among others. Use the public comment form on the CDBG-MIT website to provide your suggestions for the plan. Likewise, we encourage you to review the CDBG-DR programs included in the planning portfolio, such as the Whole Community Resilience Planning Program, which will help communities create their resilience plans.

TEXT MESSAGES

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
T001	Joel Rodriguez - Expert Accounting Group	<p>Hola Mi nombre es Joel Rodriguez de Expert Accounting Group. Mi teléfono [REDACTED]. Oficina [REDACTED]. Email: [REDACTED].</p> <p>Propuesta para vistas públicas de fondos CDBG hoy.</p> <p>Agradeceré que los fondos para los programas de desarrollo económico se puedan distribuir alrededor de toda la isla y no se queden en entidades que brindan servicio en el área metropolitana.</p> <p>Somos una empresa en la región Centro Oriental de Puerto Rico (San Lorenzo) que sometimos para el programa de incubadora de negocios. El proyecto propuesto (PROYECTO 1-2-3) es de gran impacto y despertará el espíritu empresarial suprimido en las comunidades más vulnerables de la región centro-oriental a causa de los Huracanes IRMA y MARIA.</p>	<p>Estamos de acuerdo con usted en que todos los fondos de CDBG-MIT, no solo los que apoyan el desarrollo económico, se distribuyan para que impacten de manera positiva a todos los puertorriqueños que residen en nuestros municipios. A partir de este lunes, se publicará el borrador del Plan de Acción por lo que le exhortamos a que nos envíe sus comentarios para ayudarnos a lograr este objetivo.</p> <p>El resto de su comentario también se recibió a través del formulario en línea y el mensaje de texto, y se proporcionó una respuesta al aire durante la vista pública y correo electrónico del 18 de septiembre.</p>	<p>Hello! My name is Joel Rodriguez from Expert Accounting Group. My phone [REDACTED]. Office: [REDACTED]. Email: [REDACTED].</p> <p>Proposal for public hearings of CDBG funds today.</p> <p>I will appreciate that the funds for economic development programs can be distributed around the entire island and not remain in entities that provide service in the metropolitan area.</p> <p>We are a company in the Central Eastern region of Puerto Rico (San Lorenzo), and we submitted for the business incubator program. The proposed project (PROJECT 1-2-3) is of great impact and will awaken the entrepreneurial spirit suppressed in the most vulnerable communities of the central-eastern region due to Hurricanes IRMA and MARIA.</p>	<p>We agree with you that all CDBG-MIT funds, not just those that support economic development, should be distributed to positively impact all Puerto Ricans who reside in our municipalities. Starting this Monday, the Action Plan draft will be published, so we encourage you to send us your comments to help us achieve this goal.</p> <p><i>(The remainder of this comment was also received via online form and text message, and a response was provided on-air during the public hearing and email on September 18.)</i></p>
T002	Natalia Núñez	<p>* COMO JOVEN LÍDER DEL CAÑO MARTÍN PEÑA NECESITO QUE SE ACLARE LO SIGUIENTE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿En qué consistirá su plan de respuesta ante desastres causados por inundaciones por el Caño Martín Peña? 2. ¿Qué medidas tomarán para agilizar los programas financiados con fondos de recuperación de desastres? 3. ¿Cómo garantizará la participación de las comunidades en la toma de decisiones relacionada a los procesos de reconstrucción y mitigación? 4. ¿Cómo garantizarán que los fondos se distribuyan equitativamente? 5. ¿Por qué no toman en cuenta los planes existentes? Como nuestro Plan de Desarrollo Integral en el Caño Martín Peña. 6. En serio... ¿Esto es participación? Exigimos participación real, ¡que se enmiende el plan! 	<p>La función del Programa de CDBG-MIT es proporcionar fondos a las entidades elegibles para planes, proyectos y programas que atienden las necesidades de mitigación de las comunidades como la de referencia. Los fondos se proporcionarán a través de procesos de propuestas competitivas como se indica en el borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT. Le exhortamos a que revise los programas de infraestructura, mitigación de viviendas y planificación, entre otros. Utilice el formulario de comentarios públicos en la página de internet de CDBG-MIT para brindar sus sugerencias para enmendar al plan. Asimismo, le exhortamos a que revise los programas de CDBG-DR que se incluyen en el portafolio de planificación como por ejemplo el Programa de Planificación Integral de la Resiliencia Comunitaria que precisamente ayuda a las comunidades a crear sus planes de resiliencia.</p>	<p>AS A YOUNG LEADER OF CAÑO MARTÍN PEÑA, I NEED THE FOLLOWING TO BE addressed:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. What will your response plan for disasters caused by floods by the Caño Martín Peña consist of? 2. What steps will you take to expedite programs funded by disaster recovery funds? 3. How will you guarantee the participation of communities in decision-making related to reconstruction and mitigation processes? 4. How will you ensure that funds are equitably distributed? 5. Why don't you take existing plans into account? Like our Comprehensive Development Plan in the Caño Martín Peña. 6. Seriously... is this participation? We demand real participation, that the plan be amended! 	<p>The role of the CDBG-MIT Program is to provide funds to eligible entities for plans, projects and programs that address the mitigation needs of communities such as those you reference. Funds will be provided through competitive bidding processes as outlined in the CDBG-MIT Draft Action Plan. We encourage you to review the infrastructure, housing mitigation and planning programs, among others. Use the public comment form on the CDBG-MIT website to provide your suggestions about the plan. Likewise, we encourage you to review the CDBG-DR programs included in the planning portfolio, such as the Whole Community Resilience Planning Program, which will help communities create their resilience plans.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
T003	Joel Rodríguez - Expert Accounting Group	<p>* Hola Mi nombre es Joel Rodríguez de Expert Accounting Group. Mi teléfono [REDACTED] Oficina [REDACTED] Email: [REDACTED]</p> <p>Pregunta para vistas públicas de hoy por los fondos CDBG.</p> <p>Sometimos la propuesta para el programa de INCUBADORA Y ACELERADORA DE NEGOCIOS bajo los fondos de CDBG de desarrollo económico.</p> <p>Nos gustaría tener la oportunidad de defender la propuesta ante el comité evaluador. ¿será posible esto?</p>	<p>Gracias por su comentario con relación al Programa de Incubadoras y Aceleradoras de Pequeñas Empresas. Le referiremos al Programa de las Incubadoras y Aceleradoras y al de Capacitación Laboral.</p> <p>El resto de su comentario también se recibió a través del formulario en línea y el mensaje de texto, y se proporcionó una respuesta al aire durante la vista pública y correo electrónico del 18 de septiembre.</p>	<p>Hello! My name is Joel Rodríguez from Expert Accounting Group. My phone [REDACTED] Office [REDACTED] Email: [REDACTED]</p> <p>Question for public hearings today for CDBG funds:</p> <p>We submitted the proposal for the BUSINESS INCUBATOR AND ACCELERATOR program under CDBG economic development funds.</p> <p>We would like the opportunity to defend the proposal before the evaluation committee. Would this be possible?</p>	<p>Thank you for your comment regarding the Small Business Incubator and Accelerator Program. We will refer you to the Incubators and Accelerators Program and the Job Training Program.</p> <p><i>(The remainder of this comment was also received via online form and text message, and a response was provided on-air during the public hearing and email on September 18.)</i></p>
T004	Alondra	<p>* ¿Qué medidas tomarán para agilizar los programas financiados con fondos de recuperación de desastres?</p> <p>1. ¿En qué consistirá su plan de respuesta ante desastres causados por inundaciones por el Caño Martin Peña?</p> <p>2. ¿Qué medidas tomarán para agilizar los programas financiados con fondos de recuperación de desastres?</p>	<p>Es importante recordar que los fondos CDBG-MIT no están vinculados a ningún evento anterior, pero pueden abordar una variedad de desastres futuros. Conocemos los desafíos de las comunidades del Caño Martin Peña y varios de los proyectos planificados para abordarlos. Anticipamos que tendremos la oportunidad de considerar propuestas específicas cuando se presenten en respuesta a los programas CDBG-MIT.</p>	<p>What steps will you take to streamline disaster recovery funded programs?</p> <p>1. What will your response plan for disasters caused by floods by the Caño Martin Peña consist of?</p> <p>2. What steps will you take to expedite programs funded by disaster recovery funds?</p>	<p>It is important to remember that CDBG-MIT funds are not tied to any previous events, but can address a variety of future disasters. We know the challenges of the Caño Martin Peña communities and several of the projects planned to address them. We anticipate that we will have the opportunity to consider specific proposals when they are submitted in response to the CDBG-MIT programs.</p>
T005	Carlos R. Jimenez	<p>* Saludos</p> <p>Sirva la presente para Participación "Vistas Públicas CDBG-MIT".</p> <p>Carlos R. Jimenez Orange Group, LLC</p> <p>Cualquier duda o comunicado, se pueden comunicar con este servidor.</p> <p>Cordialmente.</p>	<p>Muchas gracias, pero no es necesario registrarse para participar en las vistas públicas.</p>	<p>Greetings</p> <p>This serves as Participation in the "CDBG-MIT Public Hearings".</p> <p>Carlos R. Jimenez Orange Group, LLC</p> <p>Any questions or communication can be communicated with this server.</p> <p>Cordially;</p>	<p>Thank you very much, but you do not need to register to participate in the public hearings.</p>
T006	Jabes de la Cruz	<p>* Saludos , solicite la ayuda del programa R3 hace ya más de un año, entregue todos y cada uno de los documentos que me requirieron y cuando los llamo para saber el estatus me indican que vivienda no les ha contestado lo cual me parece inconcebible el tiempo que lleva mi caso y aun no contestan, no pude participar del programa hogar renace pq tenia varilla expuesta en mi casa y ahora con este programa los meses pasan y no veo avance, a donde puedo ir a buscar ayuda o información? Gracias.</p> <p>Es q eso fue lo que me indicaron, q eran los mismos fondos.</p>	<p>Gracias por brindarnos el estado de su participación en el programa CDBG-DR R3. Enviaremos sus comentarios a ese programa.</p>	<p>Greetings, I applied for help through the R3 program more than a year ago. I turned in each and every one of the documents that they required of me, and when I call them to find out the status, they tell me that PRDOH has not answered them, which seems inconceivable. How long can my case take, and they still do not answer. I could not participate in the Home Reborn program because I had an exposed rod in my house, and now with this program the months go by and I do not see progress. Where can I go to find help or information? Thank you.</p> <p>That is what they told me, that they were the same funds.</p>	<p>Thank you for providing us with the status of your participation in the CDBG-DR R3 Program. We will refer your comments to that program.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
T007	Jonayri P. Solano Matos - Líderes de Jóvenes de Acción (LJAC)	<p>* COMO JOVEN LÍDER DEL CAÑO MARTÍN PEÑA NECESITO QUE SE ACLARE LO SIGUIENTE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿En qué consistirá su plan de respuesta ante desastres causados por inundaciones por el Caño Martin Peña? 2. ¿Qué medidas tomarán para agilizar los programas financiados con fondos de recuperación de desastres? 3. ¿Cómo garantizará la participación de las comunidades en la toma de decisiones relacionada a los procesos de reconstrucción y mitigación? 4. ¿Cómo garantizarán que los fondos se distribuyan equitativamente? 5. ¿Por qué no toman en cuenta los planes existentes? Como nuestro Plan de Desarrollo Integral en el Caño Martin Peña. 6. En serio... ¿Esto es participación? Exigimos participación real, ¡que se enmiende el plan! 	<p>La función del Programa de CDBG-MIT es proporcionar fondos a las entidades elegibles para planes, proyectos y programas que atienden las necesidades de mitigación de las comunidades como la de referencia. Los fondos se proporcionarán a través de procesos de propuestas competitivas como se indica en el borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT. Le exhortamos a que revise los programas de infraestructura, mitigación de viviendas y planificación, entre otros. Utilice el formulario de comentarios públicos en la página de internet de CDBG-MIT para brindar sus sugerencias para enmendar al plan. Asimismo, le exhortamos a que revise los programas de CDBG-DR que se incluyen en el portafolio de planificación como por ejemplo el Programa de Planificación Integral de la Resiliencia Comunitaria que precisamente ayuda a las comunidades a crear sus planes de resiliencia.</p>	<p>AS A YOUNG LEADER OF CAÑO MARTÍN PEÑA, I NEED THE FOLLOWING TO BE ADDRESSED:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. What will your response plan for disasters caused by floods by the Caño Martin Peña consist of? 2. What steps will you take to expedite programs funded by disaster recovery funds? 3. How will you guarantee the participation of communities in decision-making related to reconstruction and mitigation processes? 4. How will you ensure that funds are equitably distributed? 5. Why don't you take existing plans into account? Like our Comprehensive Development Plan in the Caño Martin Peña. 6. Seriously... is this participation? We demand real participation, that the plan be amended! 	<p>The role of the CDBG-MIT Program is to provide funds to eligible entities for plans, projects and programs that address the mitigation needs of communities such as those you reference. Funds will be provided through competitive bidding processes as outlined in the CDBG-MIT Draft Action Plan. We encourage you to review the infrastructure, housing mitigation and planning programs, among others. Use the public comment form on the CDBG-MIT website to provide your suggestions about the plan. Likewise, we encourage you to review the CDBG-DR programs included in the planning portfolio, such as the Whole Community Resilience Planning Program, which will help communities create their resilience plans.</p>
T008	Johnny Florentine	<p>Hola, soy Johnny Florentine y solo quería felicitarlos por la buena presentación sobre el programa del MIT.</p>	<p>Muchas Gracias.</p>	<p>* Hello, this is Johnny Florentine and I just wanted to complement you on the nice presentation about the MIT program.</p>	<p>Thank you.</p>
T009	Angela Napoleoni	<p>* Hola saludos. Mi nombre es Angela Napoleoni residente del pueblo de Guánica. Cuando el huracán María mi casa sufrió danos debido a que un árbol cayó sobre la casa que es de madera y zinc. Aunque no daño la estructura como tal, pero si daño el zinc. he buscado me ayuden para repararlo, toda gestión ha sido en vano. tan recientemente como este lunes 14 de septiembre 2020. fui a las oficinas de vivienda en Mayagüez donde se me indico que no se estaban brindando ayudas. ¿Como me pueden AYUDAR? Gracias.</p> <p>Mi casa tiene toldo.</p>	<p>Gracias por brindar información sobre sus esfuerzos para realizar reparaciones en su hogar. Las actividades propuestas de vivienda de CDBG-MIT se pueden encontrar en la sección del Programa para la Mitigación en la Vivienda del borrador del Plan de Acción de CDBG-MIT. Le exhortamos que se comunique con el Programa de Asesoría de Vivienda de CDBG-DR para recibir orientación sobre las ayudas que tiene disponible a través de los fondos CDBG-DR. Además. puede encontrar información sobre ese programa a través de la página de internet de CDBG-DR. Por último, puede recibir orientación a través de infocdbg@vivienda.pr.gov o a través del Centro de Llamadas 1-833-234-2324.</p>	<p>Hello, greetings. My name is Angela Napoleoni, a resident of the town of Guánica. During Hurricane María, my house was damaged because a tree fell on the house that is made of wood and zinc. Although it did not damage the structure as such, it did damage the zinc. I have sought help to repair it, all efforts have been in vain. As recently as this Monday, September 14, 2020, I went to the housing offices in Mayagüez where they told me that no aid was being provided. How can you HELP me? Thank you.</p> <p>My house has an awning.</p>	<p>Thank you for providing information about your efforts to repair your home. The proposed CDBG-MIT housing activities can be found in the Housing Mitigation Program section of the CDBG-MIT Action Plan draft. We encourage you to contact the CDBG-DR Housing Counseling Program for guidance on the assistance available to you through CDBG-DR funds. Further, you can find information on that program through the CDBG-DR website. Finally, you can receive guidance through infocdbg@vivienda.pr.gov or through the Call Center, 1-833-234-2324.</p>

NO.	NAME	COMMENT (IN SPANISH)	PRDOH RESPONSE (IN SPANISH)	COMMENT (IN ENGLISH)	PRDOH RESPONSE (IN ENGLISH)
* INDICA PREGUNTA ORIGINAL / INDICATES ORIGINAL QUESTION					
T010	Lourdes M. Maldonado	<p>* Quiero participar en vistas públicas CDBG-MIT miércoles 16 y viernes 18 de septiembre a las 8:00pm Lourdes M. Maldonado enviado según FB posted by CDBG DR Puerto Rico.</p> <p>(respuesta adicional):</p> <p>Ok. Solo de asistente, oyente con el propósito de educación/orientación para estar informado al momento no tengo ningún comentario y/o pregunta. Pensé q para poder sintonizar, y/o solicitar habia q registrarse para participar.</p>	<p>Saludos,</p> <p>Estas vistas públicas tienen un formato un poco distinto que las vistas públicas tradicionales ya que se estarán celebrando de manera remota para salvaguardar la salud de nuestros ciudadanos y empleados. Para las primeras dos vistas públicas que se celebrarán hoy y el viernes, ofreceremos una presentación sobre los fondos de CDBG-MIT para orientar a la ciudadanía y una sesión de preguntas y respuestas. Dicho eso, puede someter ponencias, preguntas y sugerencias a través de los siguientes modos:</p> <p>Enviando un correo electrónico a CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Favor nombrar el correo electrónico Asunto: CDBG-MIT Vistas Públicas Completando el formulario de Comentarios Públicos para las Vistas Públicas CDBG-MIT • Presione aquí para el formulario en español • Presione aquí para el formulario en inglés • Está disponible en la página de internet de CDBG-MIT: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ Llamar al Cuadro Telefónico • 1-833-234-CDBG/ 1-833-234-2324 o al 787-522-5950 para TTY Enviar un mensaje de texto al • (939)-224-9895 	<p>I want to participate in CDBG-MIT public hearings Wednesday 16 and Friday 18 September at 8:00 pm Lourdes M. Maldonado [REDACTED] sent according to FB posted by CDBG DR Puerto Rico.</p> <p>(additional response):</p> <p>Okay. Just as a listener for the purpose of education/orientation, to be informed. At the moment, I do not have any comments and/or questions. I thought that in order to tune in, and/or participate, I had to register.</p>	<p>Greetings,</p> <p>These public hearings have a slightly different format than traditional public hearings as they will be held remotely to safeguard the health of our citizens and employees. For the first two public hearings to be held today and Friday, we will provide a presentation on CDBG-MIT funding to guide citizens and a question and answer session. Having said that, you can submit proposals, questions, and suggestions through the following modes:</p> <p>Sending an email to CDBG-MIT@vivienda.pr.gov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Please name the email Subject: CDBG-MIT Public Hearings Completing the Public Comments form for the CDBG-MIT Public Hearings • Click here for the form in Spanish • Click here for the form in English • It is available on the CDBG-MIT website: https://cdbg-dr.pr.gov/cdbg-mit/ Call the Telephone number • 1-833-234-CDBG / 1-833-234-2324 or 787-522-5950 for TTY Send a text message to • (939) -224-9897.

CALL CENTER

No public comments were received through the PRDOH Call Center.